



三江化工

SANJIANG CHEMICAL

中國三江精細化工有限公司

CHINA SANJIANG FINE CHEMICALS COMPANY LIMITED

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

股份代號：2198



2010 年報

目錄

主席報告書	02
管理層討論及分析	06
董事及高級管理層	13
企業管治報告	15
董事報告書	20
獨立核數師報告	31
財務報表	
綜合收益表	33
綜合財務狀況報表	34
綜合權益變動表	36
綜合現金流量表	38
財務狀況報表	40
財務報表附註	41
四年財務摘要	98
公司資料	100



主席
管建忠先生

本人代表中國三江精細化工有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(「本集團」)截至二零一零年十二月三十一日止年度之年度業績。

二零一零年無疑是本集團的一個里程碑。本公司股份於二零一零年九月十六日(「上市日期」)在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板的成功上市(「上市」)為本集團提供財務平台，令本集團能夠加快擴充產能及銷售網絡。此外，上市亦提高本集團的品牌、企業形象及企業管治的透明度，亦令本集團得以與股東分享業務成果。董事會已建議就截至二零一零年十二月三十一日止年度派發末期股息每股9.5港仙(人民幣8.0分)，派息總額相當於約人民幣81.9百萬元及派息率約30.8%。

於回顧年度內，本集團收益約達人民幣1,582.5百萬元，較二零零九年收益約人民幣1,285.5百萬元飆升約23.1%。截至二零一零年十二月三十一日止年度，母公司權益持有人應佔純利較去年增加約9.9%至約人民幣266.1百萬元。

市場回顧

中華人民共和國(「中國」)的強勁經濟增長及城市化發展為本集團締造無限商機。於二零一零年，本集團之主要產品環氧乙烷及AEO表面活性劑的需求基本上保持強勁勢頭。中國國內生產總值於二零一零年增長幅度為10.3%，預期國內生產總值的增長勢頭於未來五年將維持於相若水平。中國於二零一零年的城市化比率預期為48.0%，而於二零零九年及二零零八年則分別為46.6%及45.7%。由於一般預期中國城市化比率於二零三零年前可能達65.0%，故本集團相信城市化增長趨勢將會持續。中國經濟增長及城市化迅速發展，導致生活水平有所改善，帶動衛生及清潔用品以及化妝品需求持續上升，而作為生產該等產品之主要原料環氧乙烷及AEO表面活性劑的需求亦直接得益。

於二零一零年，環氧乙烷之應用範疇已擴展至建築及水泥行業。除來自洗潔劑及清潔用品下游生產商的需求外，建築及水泥行業對環氧乙烷的需求亦不斷飆升。鑑於建築及水泥行業增加應用高效減水劑，故本集團預期於未來五年其對環氧乙烷之需求將為本集團收益之重要來源。



在建築及水泥行業使用高效減水劑之主要目的為生產高強度混凝土及流態混凝土，用於大量加固結構，而本集團的環氧乙烷為高效減水劑之主要原料。

業務回顧

本集團將繼續透過各項妥善制定的策略，如擴充產能、擴大產品種類與功能以及改善產品質素，鞏固在中國市場的領導地位。

本集團已制定多項持續擴充計劃及相信此等擴充計劃將能令本集團滿足預期的產品增長需求，並有助本集團於經營所在地取得更大的市場佔有率。本集團現正就位於中國浙江省嘉興市的生產基地的第三期環氧乙烷生產設施建設工程進行最後工作，預期相關設施可於二零一一年三月底到達可生產狀態，在相關政府部門審批後，可投入正式生產。在第三期工程完成後，本集團環氧乙烷的年度設計產能將增加50%，由二零一零年現時設計產能120,000公噸增至總設計產能180,000公噸。截至二零一一年一月底，本集團已接獲多名準客戶及現有客戶之



意向書，表示有意於二零一一年採購就第三期環氧乙烷生產線所生產之環氧乙烷之總量已超過其在二零一一年可生產總量。

目前，本集團現已動工興建三江湖石第一期環氧乙烷生產線，三江湖石為本集團與獨立第三方湖南石油化學株式會社於二零一零年成立的中外合資公司。三江湖石第一期環氧乙烷生產設施的年度設計產能約為100,000公噸，而本集團有權按成本價購買三江湖石生產之所有環氧乙烷之50%。本集團預期該生產線將於二零一二年三月投入正式生產。

本集團將加強研究及開發團隊，並計劃每年動用金額不少於年度收益3%用於開發新款表面活性劑以擴大本集團之產品種類，改善現有產品質素及改善生產技術包括但不限於增大催化劑的生產效率。

財務回顧

透過於二零一零年九月十六日在聯交所上市，本集團籌得所得款項淨額約為831.6百萬港元，鞏固了本集團的股本基礎，並改善本集團的計息債務對權益比率由本集團最後公開可得的綜合財務報表截至二零一零年六月三十日的約2.9x改善至截至二零一零年十二月三十一日的0.6x。



回顧年度內，本集團整體毛利率由截至二零零九年十二月三十一日止年度27.7%下降4.9%至截至二零一零年十二月三十一日止年度22.8%。相對地，本集團於二零一零年上半年、下半年整體毛利率的相比，有所改善，由二零一零年上半年19.3%增加6.4%至二零一零年下半年25.7%。導致於二零一零年按年計算整體毛利率減少的主要因素有三個：1)計入本集團於二零零九年環氧乙烷加工服務的收益；2)計入中國海關總署自二零一零年一月一日起對進口乙烯徵收的2%關稅，其為本集團之額外銷售成本；及3)因環氧乙烷的市場供應在二零一零年上半年裡大幅飆升，導致在二零一零年上半年有價格下調壓力。於二零零九年初，鑑於金融危機所產生的不明朗因素，本集團致力於減少存貨量，同時維持環氧乙烷正常生產水平。因此，本集團將部分環氧乙烷產能用作為一名主要客戶提供環氧乙烷加工服務，惟於二零一零年並無提供該等加工服務。環氧乙烷加工服務的定價按成本加利潤基準，參考一般環氧乙烷銷售所得的毛利釐定。於二零一零年上半年，環氧乙烷的市場供應大幅飆升，主要由於幾家生產商啟用新環氧乙烷生產設施所致。自二零一零年七月起，當市場差不多消化了環氧乙烷新增的供應量後，環氧乙烷價格下調壓力開始舒緩，而自二零一零年八月起環氧乙烷的



需求回復強勁，導致環氧乙烷單位售價上漲，因而令二零一零年下半年的整體毛利率改善。

今年，本集團加大力度推行多項嚴格的成本控制措施。於二零一零年上半年，本集團之主要原料乙烯受到多項因素帶動以致價格出現重大波動，其中包括但不限於中東乙烯供應波動、國際原油價格波動及全球乙烯的存貨量處於低水平。本集團的一般政策為盡量透過調整產品價格，減低原材料價格波動的影響。然而，誠如上文所述，於二零一零年上半年價格下調壓力限制產品價格調整的幅度，令本集團於二零一零年上半年的毛利率受到不利影響。為盡量減低乙烯短期價格波動帶來的不利影響，本集團已開始於二零一零年下半年，在中國浙江省嘉興市乍浦港本集團擁有的一幅土地上興建一個總儲存量約22,000立方米的額外乙烯儲罐，預期該乙烯儲罐將於二零一一年七月底／八月初完成建造。藉着新的乙烯儲罐，本集團在不計及第三期環氧乙烷生產設施的新增產量的前題下，增加後備存貨量到可供兩個月使用的水平。在計及第三期環氧乙烷生產設施的新增用量的前題下，後備存貨亦達到可供1.5個月使用的水平。此舉將可令本集團的乙烯成本波動穩定下來，亦在相當程度上改善本集團的毛利率。

除上述外，本集團亦實施其他成本控制措施。本集團透過在市場提供相對較優惠的利率時，將較高息的銀行借貸再融資，及鑑於人民幣兌美元持續升值而作出以美元計值之銀行借貸，將融資成本由二零零九年約人民幣32.9百萬元減少約41.9%或人民幣13.8百萬元至二零一零年約人民幣19.1百萬元。本集團於上市籌得的新資金亦令本集團與銀行磋商銀行借貸之時，在條款上更具靈活彈性。

本集團亦致力優化管理架構以及營運程序及流程，務求提升整體效率及減省成本。本集團已制定一系列計劃，包括但不限於凍結若干部門的人手及重新調配各部門過剩僱員，透過增加環氧乙烷生產監控流程的自動化設備及合併職責及職能相若之職位，以期逐步將人手削減達10%。於二零一一年，本集團預期毋須就第三期環氧乙烷生產設施的運作增聘僱員。

展望

展望將來，本集團將繼續受惠於中國經濟及城市化迅速增長等的宏觀環境，而本集團主要產品應用範圍擴大及妥善制定的策略，例如擴充產能、擴大產品種類及功能以及改善產品質素等，將可鞏固本集團在中國市場的領導地位，令本集團在業務增長及盈利能力方面均能超越競爭對手。

鳴謝

本人謹代表董事會，謹此機會衷心感謝各股東、銀行、客戶及供應商的支持及信賴，並謹此向本集團管理層及全體員工於年內勤奮摯誠的服務致以謝意。

主席

管建忠

中華人民共和國，二零一一年三月二十一日

管理層討論及分析

業務及財務回顧

收益

回顧年內收益約為人民幣1,582.5百萬元，較去年同期的收益約人民幣1,285.5百萬元增加約23.1%。收益增加主要由於環氧乙烷的銷售額於年內增加。

於回顧年度內，按產品及銷量以及本公司主要產品的平均售價劃分的收益分析載列如下：

	二零一零年 全年	所佔收益 百分比	二零零九年 全年	所佔收益 百分比
收益(人民幣千元)				
環氧乙烷	1,318,168	83%	925,110	72%
表面活性劑	156,211	10%	216,585	17%
環氧乙烷加工服務	–	–	53,580	4%
表面活性劑加工服務	17,127	1%	12,815	1%
其他	91,020	6%	77,443	6%
	1,582,526	100%	1,285,533	100%

銷量(公噸)

環氧乙烷	127,658	108,801
表面活性劑	14,008	24,276
環氧乙烷加工服務	–	15,672
表面活性劑加工服務	38,338	29,399

平均售價(人民幣)

環氧乙烷	10,326	8,503
表面活性劑	11,152	8,922
環氧乙烷加工服務	–	3,419
表面活性劑加工服務	447	436



業務及財務回顧(續)

收益(續)

環氧乙烷銷售

於二零零九年十二月三十一日及二零一零年十二月三十一日環氧乙烷的年度設計產能均為每年120,000公噸。與二零零九年比較，環氧乙烷(包括環氧乙烷加工服務)於二零一零年的銷售量維持於相若水平(二零一零年：127,658公噸；二零零九年：124,473公噸)。在二零零九年初，鑑於金融危機所產生的不明朗因素，本集團致力於減少存貨量，同時維持環氧乙烷正常生產水平。因此，本集團將部分環氧乙烷產能用作為一名主要客戶提供環氧乙烷加工服務。本集團於二零一零年並無從事有關加工服務。

於回顧年內，環氧乙烷銷售及環氧乙烷加工服務的收益總額為人民幣1,318.2百萬元，較二零零九年增加約34.7%或人民幣339.5百萬元。收益增加主要由於：(1)計入本集團於二零零九年環氧乙烷加工服務的收益；及(2)環氧乙烷的平均售價由二零零九年每公噸人民幣8,503元增至二零一零年每公噸人民幣10,326元，增幅約為21.4%。本集團環氧乙烷加工服務的定價按成本加利潤基準，參考一般環氧乙烷銷售產生的毛利釐定。於二零一零年，環氧乙烷的平均售價上升21.4%，主要由於衛生及清潔產品以及化妝品等下游製造商的需求殷切所致。

於二零一零年，本集團環氧乙烷生產設施的使用率(即實際產量相對設計產能)達110%(二零零九年：117%)，顯示於二零一零年及二零零九年本集團的環氧乙烷生產設施滿負荷生產。為抓緊衛生及清潔產品以及化妝品等下游產品製造商的殷切需求，從而令收益增長，本集團制定多項持續擴充計劃，相信此等擴充計劃將能令本集團滿足預期市場對本集團產品的增長需求，並有助本集團在經營所在地取得更大市場佔有率。有關本集團於二零一零年的擴充計劃詳情，請參閱主席報告書項下「業務回顧」一節。



管理層討論及分析

業務及財務回顧(續)

收益(續)

表面活性劑銷售

於二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日，表面活性劑的年度設計產能分別為每年218,000公噸及每年118,000公噸。於二零一零年，表面活性劑的年度設計產能增加每年100,000公噸，原因為表面活性劑生產設施之第二期建設工程於二零一零年八月竣工。

作為環氧乙烷的下游產品，表面活性劑的價格受環氧乙烷的價格影響。因此，本集團表面活性劑於二零一零年的平均售價較二零零九年增加25.0%至每公噸人民幣11,152元。

於回顧年度，截至二零一零年十二月三十一日止年度的表面活性劑銷售量為14,008公噸，較二零零九年的24,276公噸減少42.3%。表面活性劑銷售量減少主要由於分配至生產表面活性劑的內部生產環氧乙烷減少，同時本集團增加表面活性劑加工服務量。誠如上文所述，由於環氧乙烷內部供應有限，加上市場需求強勁，故將更多環氧乙烷分配作直接銷售而非內部使用。為確保本集團新擴充的表面活性劑產能帶來穩定收益，本集團按年與一名表面活性劑主要客戶訂立表面活性劑加工服務合約。因此，本集團將更多自行生產的環氧乙烷分配至提供表面活性劑加工服務。

提供表面活性劑加工服務的收入

表面活性劑加工服務銷售額由二零零九年約人民幣12.8百萬元增至二零一零年約人民幣17.1百萬元，增幅約33.6%，主要由於本集團按年與一名表面活性劑主要客戶訂立表面活性劑加工服務合約。

其他

其他主要指其他化工產品(如乙二醇、聚合物等級乙烯及工業氣體(如氧、氮及氫))的銷售及租金收入。

毛利與毛利率

截至二零一零年十二月三十一日止年度之整體毛利增加至約人民幣360.2百萬元(二零零九年：人民幣356.3百萬元)，而二零零九年至二零一零年之整體毛利率由27.7%減至22.8%。毛利率減少之主要因素為環氧乙烷之毛利率減少。

下表載列於各回顧年度內本集團主要產品的概約毛利率：

毛利率(%)	二零一零年		二零零九年		變動	
	環氧乙烷	表面活性劑	環氧乙烷	表面活性劑	環氧乙烷	表面活性劑
上半年	19.5%	16.2%	36.6%	19.0%	-17.1%	-2.8%
下半年	25.3%	22.4%	25.1%	17.0%	0.2%	5.4%
全年	22.2%	19.2%	29.9%	18.1%	-7.7%	1.1%

管理層討論及分析

業務及財務回顧(續)

毛利與毛利率(續)

環氧乙烷之毛利率由截至二零零九年十二月三十一日止年度之29.9%減少7.7%至截至二零一零年十二月三十一日止年度之22.2%，而於二零一零年下半年之毛利率有所改善，由二零一零年上半年之19.5%增加5.8%至二零一零年下半年之25.3%。導致環氧乙烷於二零一零年按年計算之毛利率減少的三個主要因素為：(1)計入本集團於二零零九年環氧乙烷加工服務的收益；(2)計入中國海關總署自二零一零年一月一日起對進口乙烯徵收的2%關稅，其為本集團之額外銷售成本；及(3)因環氧乙烷的市場供應在二零一零年上半年裡大幅飆升，導致在二零一零年上半年有價格下調壓力。有關上述三個主要因素的詳情以及環氧乙烷於二零一零年下半年之毛利率較二零一零年上半年有所改善之原因，請參閱主席報告書項下「財務回顧」一節。

表面活性劑之毛利率變動基本上與環氧乙烷之毛利率變動一致，此乃由於表面活性劑為環氧乙烷之下游產品，而環氧乙烷及表面活性劑均受類似供求來源所限。

其他收入及收益

其他收入及收益由截至二零零九年十二月三十一日止年度約人民幣21.2百萬元增加約人民幣29.0百萬元至截至二零一零年十二月三十一日止年度之人民幣50.2百萬元，主要由於在二零一零年人民幣兌美元升值(本集團大部分採購以美元計值)以及年內已抵押存款以及現金及現金等值項目之平均結餘有所增加，導致外匯收益(二零一零年：約人民幣16.1百萬元；二零零九年：約人民幣0.9百萬元)增加及銀行利息收入(二零一零年：約人民幣14.6百萬元；二零零九年：約人民幣7.6百萬元)增加。

行政及其他開支

行政及其他開支主要包括員工相關成本、多項地方稅項及教育費附加、折舊、土地使用權攤銷、經營租賃租金開支、審計費用及雜項開支。截至二零一零年十二月三十一日止年度之行政及其他開支增加乃主要由於本集團於二零一零年九月十六日上市之專業費用(二零一零年：人民幣18.8百萬元；二零零九年：人民幣2.6百萬元)增加，以及薪金、津貼及實物利益(二零一零年：人民幣19.1百萬元；二零零九年：人民幣9.7百萬元)增加所致。

融資成本

本集團向中國之銀行機構籌措貸款以供其營運資金及海外採購所需資金。由於本集團能夠於市場提供相對優惠利率時將較高息的銀行借貸再融資，故截至二零一零年十二月三十一日止年度之融資成本減少，此乃主要由於二零一零年之實際利率為2.52厘，較二零零九年之4.37厘為低。

所得稅

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團整體所得稅開支約為人民幣52.3百萬元或除稅前收入之16.4%，而於二零零九年所得稅開支則約為人民幣43.7百萬元或除稅前收入之14.4%。所得稅增加乃由於永明石化自二零一零年起開始繳納其企業所得稅。

年內溢利

於二零一零年，本集團產生母公司權益持有人應佔溢利約為人民幣266.1百萬元，而二零零九年之母公司權益持有人應佔溢利則約為人民幣242.1百萬元。

管理層討論及分析

流動資金及財務資源

財務狀況及銀行借貸

本集團之現金及銀行結餘約人民幣601.2百萬元(二零零九年：約人民幣109.2百萬元)，大部分以人民幣計值。於二零一零年十二月三十一日，本集團之計息銀行借貸約為人民幣793.8百萬元(二零零九年：約人民幣719.5百萬元)。有關借貸及相關資產抵押之詳情，請參閱本報告綜合財務報表附註26。

本集團於二零一零年十二月三十一日之計息銀行借貸對權益比率為0.6x，而二零零九年十二月三十一日則為3.1x。計息債務對權益比率顯著改善主要由於計入本公司於二零一零年九月十六日在聯交所上市所籌得之所得款項淨額831.6百萬港元。

營運資本

於二零一零年十二月三十一日，總存貨約為人民幣104.0百萬元，於二零零九年十二月三十一日則約為人民幣67.7百萬元。於二零一零年，平均存貨週轉日維持於相若水平(二零一零年：25.6日；二零零九年：28.4日)。鑑於預期環氧乙烷價格上升導致於二零一零年十二月三十一日之存貨結餘較去年增加，本集團於二零一零年十二月購入更多環氧乙烷。

應收賬款及應收票據平均週轉日為8.6日(二零零九年：12.0日)。應收賬款及應收票據週轉日減少，原因為大部分環氧乙烷客戶須於交貨前預先付款，以確保獲本集團供應產品，而環氧乙烷銷售組合佔收益總額之百分比由二零零九年之72.0%增至二零一零年約83.3%。

應付賬款及應付票據平均週轉日為68.2日(二零零九年：106.2日)。應付賬款及應付票據週轉日減少乃由於本集團使用較多平均付款期為90日之信用狀結算應付賬款，並隨後透過使用短期銀行借貸撥資付款。

首次公開發售所得款項淨額用途

本公司透過於二零一零年九月十六日在聯交所上市，按發售價每股3.38港元發行265,400,000股新股份(包括行使超額配股權發行之新股份)，扣除包銷佣金、獎金及本公司就上市應付之其他費用及開支後，籌得之估計所得款項淨額約為831.6百萬港元。本集團運用自首次公開發售之所得款項淨額之方式，與本公司日期為二零一零年九月三日之招股章程中「所得款項用途」一節所載者一致。截至二零一零年十二月三十一日止年度，所得款項淨額作以下用途：

所得款項用途	首次公開發售所得款項淨額(百萬港元)		
	可供動用	已動用	尚未動用
環氧乙烷第三及第四期生產設施	557.0	84.1	472.9
中國現有表面活性劑生產或相關業務的 潛在收購機會	124.0	–	124.0
合營公司—三江湖石之注資及投資	99.8	34.6	65.2
興建乙烯儲罐	49.8	42.7	7.1
一般營運資金	1.0	1.0	–
總計	831.6	162.4	669.2

於二零一零年十二月三十一日，尚未動用之所得款項淨額存放於香港或中國持牌銀行作短期銀行存款或定期存款。

資本承擔

於二零一零年十二月三十一日，本集團之資本承擔約人民幣103.5百萬元，主要有關就建設額外產能購置廠房及機器。

或然負債

於二零一零年十二月三十一日，本集團並無就本集團以外任何公司作出任何形式之擔保。本集團並無涉及任何現有重大法律訴訟，本集團亦不知悉涉及本集團之任何待決或潛在重大法律訴訟。

管理層討論及分析

僱員及酬金政策

於二零一零年十二月三十一日，本集團合共僱用459名全職僱員。截至二零一零年十二月三十一日止年度，僱員福利開支約為人民幣33.2百萬元。本集團之僱員福利包括房屋補貼、輪班補貼、花紅、津貼、身體檢查、員工宿舍、社保供款及住房基金供款。本公司之薪酬委員會每年或在有需要時檢討該等薪酬待遇。同時身為本公司僱員之執行董事以薪金、花紅及其他津貼形式收取酬金。

前景

中國經濟預期於可見將來維持升勢，由於預期本地市場對家居清潔用品及化妝品的需求因受惠於中國經濟持續增長及中國國民消費力上升而增加，對本集團產品之需求預期持續上升。於二零一一年，本集團將繼續專注於提升產能、產品種類及質素以及營運效率，以把握經濟持續強勁增長之勢頭，且在業務增長及盈利能力方面均能超越競爭對手。

提升產能

第三期建設工程完成後，自二零一一年三月底起，本集團的環氧乙烷產能由二零一零年現有設計產能120,000公噸增加50%至合共設計產能180,000公噸。本集團預期第三期環氧乙烷生產線可於二零一一年三月底到達可生產狀態，在相關政府部門審批後，可投入正式生產。由於對本集團環氧乙烷產品的需求殷切，故於二零一一年一月底前，本集團已接獲多名準客戶及現有客戶之意向書，表示有意於第三期環氧乙烷生產時，採購就第三期環氧乙烷生產線所生產之環氧乙烷之總量已超過其在二零一一年可生產總量。

提升產品種類及質素

本集團透過加強研究及開發團隊、就研究及開發投放更多資源及就優化生產流程及技術尋求與一流大學合作，繼續提升產品種類及質素。本集團計劃每年動用不少於3%之年度收益以開發新類型之表面活性劑，並改善現有產品質素及改善生產技術包括但不限於增大催化劑的生產效率。

提升營運效率

本集團已制定一系列計劃，以優化管理架構以及營運程序及流程，務求提升整體效率及減省成本。本集團將(包括但不限於)凍結若干部門的人手及重新調配各部門過剩僱員，透過增加環氧乙烷生產監控流程的自動化設備以及合併職責及職能相若之職位，以期逐步將人手削減達10%。

展望將來，本集團將繼續受惠於宏觀環境及本集團妥善制定的策略，其中包括提升產能、產品種類及質素以及營運效率，並承諾不斷為股東及投資者創造價值。

董事及高級管理層

董事履歷

管建忠

42歲，自二零一零年三月二十二日起出任執行董事。管先生亦為董事會主席及本集團創辦人之一。彼主要負責本集團整體管理及策略。管先生亦擔任本集團各附屬公司董事，於化工業積逾25年經驗。管先生於二零零七年修畢浙江大學管理培訓中心的工商管理培訓課程，並於二零零九年十月修畢清華大學的企業管理培訓課程。自二零零八年起，管先生一直擔任浙江嘉化集團股份有限公司及浙江嘉化工業園投資發展有限公司董事會主席。浙江嘉化集團股份有限公司及浙江嘉化工業園投資發展有限公司主要在中國浙江省從事製造及供應農業化學品以及脫鹽水及蒸汽業務，兩家公司與本集團並不構成競爭。管先生為執行董事韓建紅女士的配偶及執行董事韓建平先生的妹夫。管先生為Sure Capital Holdings Limited的董事，該公司實益擁有本公司已發行股本約44.94%。

韓建紅

36歲，自二零一零年三月二十二日起出任執行董事。韓女士亦為本集團的創辦人之一。彼主要負責本集團業務規劃、業務架構及重組，並監督本集團的法律事宜及投資者關係。韓女士亦擔任本集團旗下數家附屬公司的董事，於化工業積逾12年經驗。韓女士為執行董事管建忠先生的配偶及執行董事韓建平的胞妹。彼亦為Sure Capital Holdings Limited的董事，該公司實益擁有本公司已發行股本約44.94%。

牛瑛山

37歲，自二零一零年八月二十四日起出任執行董事。彼主要負責本集團生產、安全及環境保護的管理。牛先生於二零零二年畢業於北京化工大學計算機科學及應用專業(函授課程)，獲得學士學位，並於化工生產行業積逾18年經驗。牛先生於二零零四年加入本集團。

韓建平

39歲，自二零一零年八月二十四日起出任執行董事。彼主要負責銷售、採購、研究及開發工作。韓先生亦擔任本集團若干附屬公司的董事，於化工業積逾19年經驗。韓先生為執行董事韓建紅女士的胞兄及執行董事管建忠先生的內兄。韓先生於一九九八年加入本集團。

王萬緒

51歲，自二零一零年八月二十四日起出任獨立非執行董事。彼為本公司審核委員會及薪酬委員會的成員。王先生於一九八二年畢業於山西大學，獲理學士學位，並於二零零四年修畢西安交通大學的工商管理碩士課程。王先生為工程師，擁有豐富經驗，並於化工業積逾約28年經驗。

董事及高級管理層

董事履歷(續)

沈凱軍

43歲，自二零一零年八月二十四日起出任獨立非執行董事。彼為本公司審核委員會主席。沈先生於一九九五年畢業於杭州電子工業學院獲會計學士學位，並於一九九三年十二月獲接納為中國註冊會計師。沈先生於一九九七年七月進一步獲頒註冊認證會計師資格，可從事證券相關業務，後於二零零零年六月獲頒註冊稅務代理資格。沈先生於會計及企業管理擁有逾21年經驗。

李志宏

43歲，自二零一零年八月二十四日起出任獨立非執行董事。彼為本公司薪酬委員會主席及審核委員會成員。李先生於一九九零年畢業於中國人民大學法學院，獲法學士學位。李先生在法律界積逾10年經驗，專長於財務及證券法。

高級管理人員履歷

查立新

58歲，本公司生產總監。查先生主要負責本集團環氧乙烷的生產管理。彼於二零零四年加入本集團。

陳嫻

36歲，本公司董事會秘書兼總會計師。陳女士主要負責本集團的財務管理。陳女士於一九九六年畢業於浙江工商大學杭州商學院，獲會計文憑，彼現攻讀中國人民大會計學士學位網上遙距課程。彼於二零零九年加入本集團。

德新

48歲，本公司銷售總監。德先生主要負責本集團的銷售管理。德先生於一九九七年七月畢業於東北師範大學，獲商業管理文憑(函授課程)，並於二零零九年四月完成營銷總監培訓課程。彼於二零零四年加入本集團。

韓宗奇

47歲，本公司採購總監。韓先生主要負責本集團的採購管理。韓先生於一九八四年畢業於華中師範大學，獲英文文憑。彼於二零零五年加入本集團。

葉毅恒

33歲，本集團財務經理兼公司秘書。葉先生主要負責本集團整體規劃、財務報告及預算制定，並執行業務策略。葉先生於一九九九年畢業於英國赫特福德郡大學(University of Hertfordshire)，獲頒會計學榮譽學士學位。彼於二零一零年加入本集團。

董事會(「董事會」)相信，良好的企業管治不僅可加強管理層問責性及投資者的信心，亦可為本集團長遠發展奠下良好基礎。董事會不時檢討本集團的企業管治常規，以履行其對追求卓越企業管治的承諾，並遵守日趨嚴謹的監管規定。

本公司已採納香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄14所載企業管治常規守則(「企業管治守則」)之守則條文作為其本身之企業管治守則。董事會認為，自本公司股份於二零一零年九月十六日在聯交所主板上市(「上市日期」)至本年報日期以來，本公司已遵守企業管治守則之一切守則條文。

董事會

董事會承擔監督及監察本公司所有重要事宜的全部責任，包括整體管理及業務策略的制定及審批、審閱內部監控及風險管理制度、檢討財務表現、審議股息政策以及監察高級管理層的表現，而管理層則負責本集團日常管理及營運工作。

董事會現時由來自不同行業及專業領域的四名執行董事及三名獨立非執行董事組成。各董事簡介載列於本年報「董事及高級管理層」一節。董事(包括獨立非執行董事)廣泛而寶貴的業務經驗、知識及專業素養，有助董事會有效率及高效地履行其職責。

董事會主席兼執行董事管建忠先生(「管先生」)，為執行董事韓建紅女士(「韓女士」)的配偶。執行董事韓建平先生分別為韓女士的胞兄及管先生的內兄。除披露者外，董事會成員間概無其他任何關係(不論財務、業務、家族或其他重大／相關關係)。

本公司已收到獨立非執行董事王萬緒先生及沈凱軍先生各自根據上市規則第3.13條之就其獨立身份作出之年度確認書。由於李志宏先生近期在醫院留醫，並不方便簽署任何文件，因此，本公司未能接獲李志宏先生之獨立年度確認書。然而，自上市日期及截至本報告日期止，本集團並無接獲李志宏先生就出現可能影響彼獨立性之變動情況發出任何通知(「通知」)。此外，據本公司所知，李志宏先生並無根據上市規則第3.13條之規定向聯交所發出任何通知。有鑑於此，本公司認為全體獨立非執行董事符合上市規則所載獨立身份準則。

董事會已將各項職責分派予董事會轄下各委員會，包括審核委員會(「審核委員會」)及薪酬委員會(「薪酬委員會」)。該等委員會的進一步詳情載於下文。

董事會會議

本公司股份於二零一零年九月十六日在聯交所上市時，本公司已採納定期舉行董事會會議的常規，即於十二個月期間最少舉行四次會議，約每隔一個季度舉行一次，以討論(其中包括)財務表現及業務營運以及本集團的發展。臨時會議亦會於有需要時舉行。董事會會議的通告將於定期董事會會議舉行最少十四日前發送予全體董事。就臨時董事會會議，亦會給予董事合理通告。董事可親身或透過電子通訊方式參與會議。

會議議程及附有完整可靠資料的董事會文件會於會議前適時送交所有董事。所有董事均獲提供足夠資源以履行彼等的職責，且有議定程序，讓董事會在適當情況下可尋求獨立專業意見，費用由本公司支付。所有董事均有機會於董事會會議的議程中加入商議事項。本公司之公司秘書負責保存董事會及董事委員會的會議記錄，董事於給予合理通知後可於合理時間查閱所有會議記錄。

董事的委任及重選

董事會負責審議董事候選人是否合適以及批准及提議終止委任一名董事。於回顧年內，董事會並未設立提名委員會。董事會定期就委任適合繼任人加入董事會的計劃以及其架構、人數及組成作出檢訂。主席主要負責於有空缺或認為需要委任新增董事時物色合適人選。主席將提議委任有關人選，以供董事會考慮，而董事會將審閱有關人選的資歷，按其資格、經驗、專業技能、個人素質及於本公司之供職時間，以確定其是否適合勝任；至於獨立非執行董事，則需符合不時於上市規則所載獨立身份之規定。於需要時亦可聘請外界顧問，從而揀選更多不同類別的潛在候選人。

每名執行董事均與本公司訂立服務合約，由二零一零年九月一日起為期三年；而每名獨立非執行董事則由二零一零年九月一日起獲委任，初步任期為兩年。

根據本公司組織章程細則，於每屆本公司股東週年大會上，三分之一的董事須輪席退任，而每名董事均須最少每三年退任一次。由董事會新委任的董事的任期至本公司下屆股東大會為止，並合資格於該會議上應選連任。

新委任的董事將獲得就職簡介，以了解本集團的資料，並會接獲關於在上市規則及適用法例規定下作為上市公司董事須履行職責及職務的手冊。

董事委員會

審核委員會

審核委員會於二零一零年八月二十四日成立，並根據企業管治常規守則所建議確立書面職權範圍。本公司審核委員會現由三名成員組成，分別為沈凱軍先生、王萬緒先生及李志宏先生，均為獨立非執行董事。審核委員會主席為沈凱軍先生。審核委員會的主要職責(其中包括)為檢討及監督本集團的財務申報程序及內部監控制度、提名及監察外聘核數師，以及向董事會提供意見及建議。

自上市日期起及截至本年報日期，審核委員會曾審閱本集團截至二零一零年六月三十日止六個月之中期業績及本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度之年度業績，包括本集團所採納之會計政策及慣例，以及本集團之內部監控職能。

薪酬委員會

薪酬委員會於二零一零年八月二十四日成立，並根據企業管治常規守則所建議確立書面職權範圍。薪酬委員會由三名成員組成，分別為李志宏先生、王萬緒先生及管建忠先生，其中李志宏先生及王萬緒先生為獨立非執行董事，而管建忠先生為董事會主席兼執行董事。薪酬委員會主席為李志宏先生。薪酬委員會的主要職責(其中包括)為評估董事及高級管理人員的工作表現並就彼等的薪酬待遇作出建議。

自上市日期起及截至本年報日期，薪酬委員會曾舉行一次會議，以檢討截至二零一零年十二月三十一日止年度董事及高級管理層的薪酬組合。

董事會及其他董事委員會各成員自上市日期起至本年報日期止出席會議次數載列如下：

	出席／舉行會議		
	董事會	審核委員會	薪酬委員會
執行董事			
管建忠(主席)	3/3	不適用	1/1
韓建紅	3/3	不適用	不適用
牛瑛山	3/3	不適用	不適用
韓建平	3/3	不適用	不適用
獨立非執行董事			
王萬緒	3/3	2/2	1/1
沈凱軍	3/3	2/2	不適用
李志宏	2/3	1/2	0/1

證券交易的標準守則

於二零一零年八月二十四日，本公司採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)，作為其董事及高級管理人員進行證券交易的標準守則。經作出具體查詢後，全體董事確認，自上市日期起至本年報日期止，彼等一直遵守標準守則。

財務申告及內部監控

財務申報

在財務總監及本公司財務部的輔助下，董事會負責編製本公司及本集團的財務報表。董事會已根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則編製財務報表。本集團並已貫徹採用合適的會計政策。董事會旨在於年報及中期報告中向股東報對本集團表現的清晰及持平評估，並適時作出適當的披露及公佈。

董事認為本集團於可見未來有足夠資源繼續進行業務，且並不知悉有任何重大不明朗因素，可能對本集團持續經營能力造成重大疑問。

獨立核數師

截至二零一零年十二月三十一日止年度，就獨立核數師安永所提供的服務已付及應付的專業費用載列如下：

人民幣千元

法定核數	
— 二零一零年中期業績	900
— 二零一零年全年業績	1,080
非核數服務	
— 首次公開發售	1,050
總計	3,030

外聘核數師的獨立性受審核委員會所監督，審核委員會亦負責就委任外聘核數師以及批准其聘用條件及薪酬，向董事會作出建議。

內部監控

董事會負責本集團的內部監控及檢討其成效，並已制訂程序以保障本公司的資產，並確保存有適當會計記錄，以提供可靠財務資料供內部使用或公開刊發，以及確保遵守適用法律、法規及條例。

財務申告及內部監控(續)

內部監控(續)

於回顧年內，董事會已檢討本集團內部監控制度的成效。董事會認為，內部監控制度就本集團整體而言屬有效及足夠。董事會進一步認為，截至二零一零年十二月三十一日止年度，(i)概無任何有關本集團的重大監控問題，包括財務、營運以及合規監控及風險管理工作方面；及(ii)已有足夠具備適當資歷與經驗的人員以及資源及預算處理其會計及財務申報工作，並已提供足夠培訓課程。

董事對財務報表所負的責任

董事確認彼等須就編製截至二零一零年十二月三十一日止年度的財務報表承擔責任，並確認財務報表真實並公平地列報本公司及本集團的業績，且根據適用的法定規定及會計準則編製。

由外聘核數師就其對本集團財務報表所作的申報責任聲明載於本年報第31頁的核數師報告。

不競爭承諾

本公司已收獲管先生及本公司控股股東Sure Capital Holdings Limited(「契諾人」)的聲明，表示彼等遵守本公司日期為二零一零年九月三日的招股章程「與控股股東的關係」一節「不競爭承諾」一段所披露不競爭承諾(「承諾」)的條款。契諾人聲稱，自承諾生效日期至本報告日期，彼等已全面遵守有關承諾。

獨立非執行董事已審閱契諾人遵守承諾的情況，並認為契諾人於回顧年內並無違反承諾的任何條款。

與股東的溝通

本公司致力維持與其股東的持續交流，特別是透過股東週年大會或其他股東大會與股東進行溝通並鼓勵其參與。董事會主席將出席於二零一一年五月九日星期一舉行的應屆股東週年大會，並回答股東的任何提問。

本集團網站www.chinasanjiang.com載有「投資者關係」一節，適時可取得本集團的新聞稿、財務報告以及公告。

本公司將繼續維持開放及有效的投資者溝通政策，並適時向投資者提供本集團最新的相關資料。

董事報告書

董事(「董事」)會(「董事會」)欣然呈報其報告以及本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的經審核綜合財務報表。

主要業務

本公司為投資控股公司。本集團的主要業務為生產及供應環氧乙烷及表面活性劑以及提供表面活性劑加工服務。其附屬公司的主要業務及其他詳情載於綜合財務報表附註17。

業績

本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的業績以及本公司及本集團於該日止的財務狀況載列於本年報第33至第97頁的綜合財務報表。

四年財務摘要

本集團最近四個財政年度的業績以及資產及負債摘要載於本年報第98至第99頁。

股息

董事會不建議就截至二零一零年六月三十日止六個月派付任何中期股息。

董事會建議就截至二零一零年十二月三十一日止年度派付末期股息每股普通股9.5港仙。

末期股息待股東於應屆股東週年大會(「股東週年大會」)批准後，將於二零一一年五月三十一日或前後向於二零一一年五月九日營業時間結束時名列本公司股東名冊的股東派付。

暫停辦理股東登記手續

本公司將由二零一一年五月三日(星期二)至二零一一年五月九日(星期一)期間(包括首尾兩日)暫停辦理股東登記手續，於上述期間內將不會辦理任何股份過戶登記手續。為符合資格獲得擬派末期股息及有權出席應屆股東週年大會並於會上表決，所有過戶文件連同相關股票必須不遲於二零一一年四月二十九日(星期五)下午四時三十分送交本公司香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

董事報告書

儲備

除股息前的權益股東應佔溢利人民幣266,126,000元(二零零九年：人民幣242,075,000元)已轉撥至儲備。其他儲備變動載於綜合權益變動表。

非流動資產

於本財政年度，非流動資產(包括物業、廠房及設備、預付租賃土地款項及無形資產)的變動載於綜合財務報表附註14至16。

銀行借貸

截至二零一零年十二月三十一日，本公司及本集團的銀行借貸詳情載於綜合財務報表附註26。

股本

年內，本公司的股本變動詳情載於綜合財務報表附註28。

購買、贖回或出售本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於年內並無購入、贖回或出售本公司任何上市證券。

優先購買權

本公司組織章程細則或開曼群島法例並無有關優先購買權的條文，規定本公司須按比例向現有股東提呈發售新股。

董事報告書

董事

於截至二零一零年十二月三十一日止年度內及截至本報告日期止，董事如下：

執行董事

管建忠(主席)	(於二零一零年三月二十二日獲委任)
韓建紅	(於二零一零年三月二十二日獲委任)
牛瑛山	(於二零一零年八月二十四日獲委任)
韓建平	(於二零一零年八月二十四日獲委任)

獨立非執行董事

王萬緒	(於二零一零年八月二十四日獲委任)
沈凱軍	(於二零一零年八月二十四日獲委任)
李志宏	(於二零一零年八月二十四日獲委任)

董事的履歷詳情載於本年報第13至第14頁。

根據組織章程細則第105條，三分之一的董事將於本公司每屆股東週年大會輪值退任。管建忠先生、韓建紅女士及牛瑛山先生將於股東週年大會輪席退任，惟彼等符合資格並願意於股東週年大會重選連任。

董事的服務合約

執行董事管建忠先生、韓建紅女士、牛瑛山先生及韓建平先生各自己與本公司訂立服務合約，任期自二零一零年九月一日起為期三年，惟任何一方可發出不少於三個月書面通知予以終止。

獨立非執行董事王萬緒先生、沈凱軍先生及李志宏先生各自己獲委任，任期自二零一零年九月一日起為期兩年，惟任何一方可發出不少於三個月書面通知予以終止。

擬於股東週年大會重選連任的董事概無與本公司訂立不可於一年內由本公司不作出賠償(法定賠償除外)而終止的服務合約。

董事的酬金

董事袍金須於股東大會經股東批准。其他酬金則由董事會參考董事的職務、職責及表現以及本集團的業績釐定。

董事的合約權益

除本報告「持續關連交易」一節及綜合財務報告附註34(關連方交易)披露者外，年內，概無董事於本公司、其控股公司或其任何附屬公司或同系附屬公司所訂立對本集團業務而言屬重大的任何合約中直接或間接擁有重大權益。

董事收購股份或債券的權利

於年內任何時間，任何董事或彼等各自的配偶或未滿十八歲的子女概無獲授任何權利，可藉收購本公司股份或債券之方式而獲利，亦無行使該等權利；而本公司、其控股公司或其任何附屬公司或同系附屬公司亦無參與任何安排，致使董事可購入任何其他法人團體的該等權利。

董事及高級行政人員於本公司及其相聯法團之股份、相關股份及債券之權益及淡倉

於二零一零年十二月三十一日，董事及／或本公司主要行政人員在本公司的股份(「股份」)、本公司及其相聯法團(按證券及期貨條例第XV部的涵義)的相關股份或債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部條文須知會本公司及聯交所的權益及淡倉(包括根據證券及期貨條例有關條文彼等被當作或視為擁有的權益及淡倉)，或根據證券及期貨條例第XV部第352條須記錄於本公司所存置登記冊內的權益及淡倉，或根據董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)須知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

於本公司股份的權益

董事姓名	身份／權益性質	好／淡倉	股份數目	佔已發行股本 概約百分比
管建忠(「管先生」)	受控制公司的權益	好倉	459,375,000 ^(附註)	44.94%
韓建紅(「韓女士」)	配偶權益	好倉	459,375,000 ^(附註)	44.94%

附註：此等股份由Sure Capital Holdings Limited(「Sure Capital」)持有，其全部已發行普通股由管先生擁有約84.71%，並由管先生的配偶韓女士擁有約15.29%。根據證券及期貨條例，管先生被視為於Sure Capital持有的股份中擁有權益，韓女士則被視為於管先生根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部擁有權益的股份中擁有權益。

於本公司相聯法團股份的權益

董事姓名	相聯法團名稱	身份／權益性質	好／淡倉	股份數目	佔已發行股本 概約百分比
管先生	Sure Capital	實益擁有人	好倉	8,471	84.71%
韓女士	Sure Capital	實益擁有人	好倉	1,529	15.29%

除上文披露者外，於二零一零年十二月三十一日，董事或本公司主要行政人員概無於本公司及其相聯法團（按證券及期貨條例第XV部的涵義）的任何股份、相關股份或債券中擁有任何權益或持有任何淡倉。

主要股東於本公司股份及相關股份的權益及淡倉

於二零一零年十二月三十一日，據董事所知，以下人士（董事或本公司主要行政人員除外）在股份或本公司相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部條文須向本公司披露的權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第336條須記錄於該條所述登記冊內的權益或淡倉如下：

名稱	身份／權益性質	好／淡倉	股份數目	佔已發行股本 概約百分比
Sure Capital	實益擁有人	好倉	459,375,000 ^(附註1)	44.94%
交通銀行股份有限公司（「交通銀行」）	受控制公司的權益	好倉	71,146,400 ^(附註2)	6.96%
交通銀行（代理人）有限公司（「交銀代理人」）	受控制公司的權益	好倉	71,146,400 ^(附註2)	6.96%
交銀國際控股有限公司（「交銀控股」）	實益擁有人	好倉	44,100,000	
	證券權益	好倉	27,046,400	
			71,146,400 ^(附註2)	6.96%

附註：

1. Sure Capital全部已發行普通股由管先生擁有約84.71%，並由管先生的配偶韓女士擁有約15.29%。根據證券及期貨條例，管先生被視為於Sure Capital持有的股份中擁有權益，韓女士則被視為於管先生根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部擁有權益的股份中擁有權益。
2. 交銀控股為交銀代理人的附屬公司，而交銀代理人則為交通銀行的附屬公司。交銀控股持有71,146,400股股份好倉為交銀代理人及交通銀行根據證券及期貨條例被視為擁有權益的同一批股份。

除上文披露者外，於二零一零年十二月三十一日，本公司股份及相關股份中並無任何其他權益或淡倉須記錄於根據證券及期貨條例第336條須存置的登記冊。

主要客戶及供應商

年內，本集團的主要客戶及供應商分別應佔銷售額及採購額的百分比如下：

	二零一零年	二零零九年
佔本集團銷售總額的百分比		
最大客戶	22.1%	18.5%
五大客戶合共	53.1%	39.8%
佔本集團採購總額的百分比		
最大供應商	36.5%	40.3%
五大供應商合共	75.9%	68.9%

截至二零一零年十二月三十一日止年度，董事或其任何聯繫人士或本公司任何股東（根據董事所知擁有本公司已發行股本5%以上者）概無於本集團主要客戶及供應商中擁有任何權益。

購股權計劃

本公司設有一個購股權計劃(「購股權計劃」)，該計劃於二零一零年八月二十四日獲採納(「採納日期」)，以向為本集團作出貢獻的經選定合資格參與人士提供獎勵或回報。除非另行註銷或修訂，否則購股權計劃自採納日期起計10年有效。

購股權計劃的合資格參與人士包括下列人士：

- (i) 本集團或其任何成員公司持有任何股權的任何實體(「受投資實體」)的任何全職或兼職僱員(包括任何執行董事，但不包括本集團或任何受投資實體的非執行董事)；
- (ii) 本集團或任何受投資實體的任何非執行董事(包括獨立非執行董事)；
- (iii) 任何向本集團任何成員公司或任何受投資實體提供貨品或服務的供應商；
- (iv) 任何本集團或任何受投資實體的客戶；
- (v) 任何向本集團或任何受投資實體提供研究、開發或其他技術支援的人士或實體；
- (vi) 本集團任何成員公司或任何受投資實體的任何股東或本集團任何成員公司或任何受投資實體所發行任何證券的持有人；
- (vii) 本集團或任何受投資實體任何業務範疇或業務發展的任何專業或其他顧問或諮詢人；及
- (viii) 透過合資企業、業務聯盟或其他業務安排對本集團業務發展及增長曾經或可能作出貢獻的任何其他組別或類別的參與人士。

於本年報日期，根據購股權計劃可供發行的股份總數為100,930,300股，相當於本公司於本年報日期已發行股本約9.87%。根據購股權計劃及本集團任何其他購股權計劃於任何12個月期間可授予各參與人士的購股權(包括已行使或尚未行使的購股權)獲行使時而可予發行的股份最多數目，不得超過本公司當時已發行股本的1%。任何進一步授出超過此限額的購股權必須於股東大會獲得股東批准。

授予董事、本公司行政總裁或主要股東或任何彼等各自的聯繫人士(定義見上市規則)的購股權必須事前經獨立非執行董事(不包括作為購股權承授人的獨立非執行董事)批准。此外，倘向主要股東或獨立非執行董事或任何彼等各自的聯繫人士授出任何購股權，將導致於截至授出日期(包括該日)止的12個月期間因向該人士已授出及將授出的所有購股權(包括已行使、已註銷及尚未行使的購股權)獲行使而發行及將予發行的股份超過本公司已發行股份的0.1%，而總值(按股份於授出日期的收市價計算)超過5,000,000港元時，授出有關購股權須於股東大會獲得股東批准。

授出購股權的要約可於要約日期起計21日內由承授人支付名義代價1港元後予以接納。所授出購股權的行使期由董事會釐定，有關期間可由接納授出購股權的要約日期開始，惟在任何情況下不得遲於購股權授出日期起計10年屆滿，並可根據購股權計劃的條文提早終止。

購股權計劃項下的股份認購價乃由董事會釐定的價格，惟不得低於以下最高者：-

- (i) 股份於要約授出日期(必須為營業日)於聯交所每日報價表所報的收市價；
- (ii) 股份於緊接要約授出日期前五個交易日於聯交所每日報價表所報的平均收市價；及
- (iii) 股份面值。

自採納日期至截至二零一零年十二月三十一日止，本公司概無授出購股權。

重要合約

除本報告「持續關聯交易」一節及綜合財務報表附註33(關連方交易)披露者外，本公司或其附屬公司概無訂立於年末或年內任何時間仍然存續對本公司業務而言重要而董事於其中直接或間接擁有重大權益的合約。

本公司或其任何附屬公司與本公司或其任何附屬公司的控股股東(定義見上市規則)概無訂立任何重要合約。

本公司或其任何附屬公司的控股股東概無就向本公司或其任何附屬公司提供服務訂立任何重要合約。

管理合約

年內，概無訂立或存在任何有關本公司全部或任何重大部分業務管理及行政的重要合約。

持續關連交易

根據上市規則，截至二零一零年十二月三十一日止年度訂立的下列關連方交易構成本公司持續關連交易，須根據上市規則第14A章於本報告中披露。

1. 用水及其他物料供應協議

根據三江化工有限公司(「三江化工」)與浙江嘉化工業園投資發展有限公司(「嘉化工業園公司」)於二零一零年八月十六日訂立的脫鹽水及其他物料供應協議，嘉化工業園公司同意按市價向三江化工供應脫鹽水，有關市價將參考嘉化工業園公司購買工業用煤炭及用水的價格釐定，並按市價供應其他物料(如氫氧化鈉及氯酸鈉)。

三江化工為本公司全資附屬公司。嘉化工業園公司則由執行董事管先生及韓女士最終控制的浙江嘉化集團有限公司擁有約87.86%權益。嘉化工業園公司為管先生及韓女士的聯繫人士，因而根據上市規則第14A.11(4)條亦為本公司的關連人士。

2. 低壓蒸汽供應協議

根據三江化工與嘉化工業園公司於二零一零年八月十六日訂立的低壓蒸汽供應協議，嘉化工業園公司同意按嘉興市物價局規定的低壓蒸汽價格減每噸人民幣23.4元(即大量採購折扣)得出的價格，向三江化工供應低壓蒸汽。

3. 高壓蒸汽供應協議

根據三江化工與嘉化工業園公司於二零一零年八月十六日訂立的高壓蒸汽供應協議，嘉化工業園公司同意根據參考嘉化工業園公司於前一個月購買作生產高壓蒸汽的煤炭市價，按計算且每月可予調整的市價，向三江化工供應高壓蒸汽。

上述各項交易的年期均由二零一零年八月十六日開始，並於二零一二年十二月三十一日屆滿。各項協議及其項下擬進行交易的有關詳情載於本公司日期為二零一零年九月三日有關全球發售其股份所刊發的招股章程中「關連交易」一節。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，上述持續關連交易的實際交易金額及批准的年度上限如下：

	實際交易金額 人民幣千元	年度上限金額 人民幣千元
用水及其他物料供應協議	609	686
低壓蒸汽供應協議	1,338	2,511
高壓蒸汽供應協議	45,827	76,273

董事報告書

董事會(包括獨立非執行董事)已審閱上述持續關連交易，並確認有關交易：

- (a) 於本公司一般日常業務過程中訂立；
- (b) 按一般商業條款且不遜於本公司向獨立第三方提供或獲得的條款訂立；及
- (c) 根據有關協議按公平合理且符合本公司股東整體利益的條款訂立。

本公司的核數師亦確認持續關連交易：

- 1. 獲董事會批准；
- 2. 根據本集團的定價政策(如適用)；
- 3. 根據該等交易的相關協議條款訂立；及
- 4. 截至二零一零年十二月三十一日止年度就持續關連交易已付的代價總額並未超逾招股章程所披露的上限。

除上文披露者外，概無其他關連交易或持續關連交易根據上市規則第14A章的規定須於本年報作出披露。

足夠公眾持股量

根據本公司可公開取得的資料及據董事所知，本公司一直維持上市規則規定的公眾持股量。

退休及退休金計劃

本集團參與若干定額供款退休計劃，為本集團於中國的所有合資格僱員提供保障，並為香港僱員設立強制性公積金計劃。

確認獨立身份

本公司已收到獨立非執行董事王萬緒先生及沈凱軍先生各自根據上市規則第3.13條之就其獨立身份作出之年度確認書。由於李志宏先生近期在醫院留醫，並不方便簽署任何文件，因此，本公司未能接獲李志宏先生之獨立年度確認書。然而，自上市日期及截至本報告日期止，本集團並無接獲李志宏先生就出現可能影響彼獨立性之變動情況發出任何通知(「通知」)。此外，據本公司所知，李志宏先生並無根據上市規則第3.13條之規定向聯交所發出任何通知。有鑑於此，本公司認為全體獨立非執行董事符合上市規則所載獨立身份準則。

董事報告書

核數師

安永會計師事務所即將任滿告退，惟其符合資格並願意重選連任。續聘安永會計師事務所為本公司核數師之決議案將於股東週年大會提呈批准。

承董事會命

主席
管建忠

中華人民共和國，二零一一年三月二十一日

獨立核數師報告



致中國三江精細化工有限公司列位股東
(於開曼群島註冊成立之有限公司)

本行已審核第3至65頁所載中國三江精細化工有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(統稱「貴集團」)的綜合財務報表，此等綜合財務報表包括於二零一零年十二月三十一日的綜合財務狀況報表及公司財務狀況報表以及截至該日止年度的綜合全面收入報表、綜合權益變動表及綜合現金流量表，以及主要會計政策概要和其他說明附註。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及香港公司條例的披露規定編製及真實而公平地列報綜合財務報表，以及維持董事認為必要的有關內部監控，以確保編製綜合財務報表時不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

本行的責任是根據本行的審核對該等綜合財務報表發表意見，並僅向閣下匯報而不作其他用途。本行概不就本報告的內容，對任何其他人士負責或承擔責任。

本行已根據香港會計師公會頒佈的香港審核準則進行審核。該等準則要求本行遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定該等綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審核證據。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與實體編製及真實而公平地列報綜合財務報表相關的內部控制，以設計在特定情況下屬於適當的審核程序，但並非對實體內部監控的成效發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策是否合適及所作出的會計估計是否合理，以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

本行相信，本行所獲得的審核證據充足和適當地為本行的審核意見提供基礎。

獨立核數師報告

意見

本行認為，該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映 貴公司及 貴集團於二零一零年十二月三十一日的財務狀況及 貴集團截至該日止年度的溢利和現金流量，並已根據香港公司條例之披露規定妥為編製。

安永會計師事務所
執業會計師
香港
中環金融街8號
國際金融中心二期
18樓

二零一一年三月二十一日

綜合收益表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
收益	6	1,582,526	1,285,533
銷售成本		(1,222,362)	(929,212)
毛利		360,164	356,321
其他收入及收益	6	50,187	21,204
銷售及分銷成本		(2,064)	(2,966)
行政開支		(63,510)	(37,473)
其他開支		(6,786)	(336)
融資成本	7	(19,087)	(32,915)
分佔共同控制實體虧損	18	(330)	–
除稅前溢利	8	318,574	303,835
所得稅開支	11	(52,263)	(43,673)
年內溢利		266,311	260,162
應佔：			
母公司權益持有人	12	266,126	242,075
非控股權益		185	18,087
		266,311	260,162
母公司權益持有人應佔每股盈利	13		
基本		人民幣34.82分	人民幣37.43分

年內應付及擬派股息之詳情於財務報表附註30披露。

綜合財務狀況報表

二零一零年十二月三十一日

	附註	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備	14	1,051,112	897,322
預付土地租賃款項	15	45,467	48,539
無形資產	16	17,339	19,654
物業、廠房及設備預付款項		77,218	53,941
於一家共同控制實體的投資	18	29,103	–
可供出售投資	19	50,000	–
遞延稅項資產	27	45	627
非流動資產總值		1,270,284	1,020,083
流動資產			
存貨	20	103,952	67,717
應收賬款及應收票據	21	35,662	38,763
預付款項、按金及其他應收款項	22	32,985	22,260
應收關連方款項	34	–	142,403
已抵押存款	23	492,910	236,547
現金及現金等值項目	23	601,249	109,205
流動資產總值		1,266,758	616,895
流動負債			
應付賬款及應付票據	24	202,433	254,083
其他應付款項及應計費用	25	132,050	136,764
計息銀行借貸	26	745,400	629,986
應付董事款項	34	7,863	1,564
應付關連方款項	34	5,218	5,878
應付母公司及最終控股公司款項	34	–	68,282
應付股息		–	172,036
應繳稅項		27,996	11,865
流動負債總額		1,120,960	1,280,458
流動資產淨值／(負債淨額)		145,798	(663,563)
資產總值減流動負債		1,416,082	356,520

綜合財務狀況報表

二零一零年十二月三十一日

	附註	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動負債			
計息銀行借貸	26	48,360	89,500
遞延稅項負債	27	32,911	32,822
非流動負債總額		81,271	122,322
資產淨值		1,334,811	234,198
權益			
母公司權益持有人應佔權益			
已發行股本	28	88,419	901
儲備	29	1,162,504	233,459
擬派末期股息	30	81,852	–
		1,332,775	234,360
非控股權益		2,036	(162)
權益總額		1,334,811	234,198

綜合權益變動表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

母公司權益持有人應佔

	法定盈餘						總計	非控股 權益	權益總額
	已發行 股本	儲備*	股份溢價*	合併儲備*	保留溢利*	擬派 末期股息			
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零零九年一月一日	-	29,570	-	36,489	235,791	-	301,850	36,391	338,241
年內溢利	-	-	-	-	242,075	-	242,075	18,087	260,162
年內全面收入總額	-	-	-	-	242,075	-	242,075	18,087	260,162
年內根據重組發行股本以換取 現金(附註28)	901	-	68,228	-	-	-	69,129	-	69,129
根據股份置換收購附屬公司 作為重組其中一環	-	-	425,706	(425,706)	-	-	-	-	-
根據重組收購附屬公司	-	-	-	(104,994)	-	-	(104,994)	-	(104,994)
收購非控股權益	-	-	-	-	-	-	-	(15,688)	(15,688)
視為分派予權益持有人	-	-	-	(107,433)	-	-	(107,433)	-	(107,433)
向非控股權益宣派股息	-	-	-	-	-	-	-	(38,952)	(38,952)
向母公司及最終控股公司 宣派股息	-	-	-	-	(166,267)	-	(166,267)	-	(166,267)
分配至法定盈餘儲備	-	26,761	-	-	(26,761)	-	-	-	-
於二零零九年十二月三十一日	901	56,331	493,934	(601,644)	284,838	-	234,360	(162)	234,198

綜合權益變動表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	母公司權益持有人應佔								
	已發行 股本 人民幣千元	法定盈餘 儲備* (附註29) 人民幣千元	股份溢價* (附註29) 人民幣千元	合併儲備* (附註29) 人民幣千元	保留溢利* 人民幣千元	擬派 末期股息 人民幣千元	總計 人民幣千元	非控股 權益 人民幣千元	權益總額 人民幣千元
於二零一零年一月一日	901	56,331	493,934	(601,644)	284,838	-	234,360	(162)	234,198
年內溢利	-	-	-	-	266,126	-	266,126	185	266,311
年內全面收入總額	-	-	-	-	266,126	-	266,126	185	266,311
視為分派予權益持有人	-	-	-	8,052**	-	-	8,052	2,013	10,065
向最終控股公司宣派股息	-	-	-	-	(39,940)	-	(39,940)	-	(39,940)
年內根據重組發行股本以換取 現金(附註28)	152	-	134,379	-	-	-	134,531	-	134,531
首次公開發售時發行股本 (附註28)	22,950	-	752,767	-	-	-	775,717	-	775,717
股份發行開支	-	-	(46,071)	-	-	-	(46,071)	-	(46,071)
股份溢價資本化	64,416	-	(64,416)	-	-	-	-	-	-
分配至法定盈餘儲備	-	30,006	-	-	(30,006)	-	-	-	-
擬派二零一零年末期股息	-	-	-	-	(81,852)	81,852	-	-	-
於二零一零年十二月三十一日	88,419	86,337	1,270,593	(593,592)	399,166	81,852	1,332,775	2,036	1,334,811

* 此等儲備賬目包括於二零一零年十二月三十一日的綜合財務狀況報表內金額為人民幣1,162,504,000元的綜合儲備(二零零九年：人民幣233,459,000元)。

** 作為重組其中一環，於二零一零年四月一日，本集團向杭州浩明投資有限公司(「杭州浩明」，前稱杭州蕭山三江精細化工有限公司及蕭山市三江精細化工有限公司)收購環氧乙烷買賣以及表面活性劑製造及銷售業務(「收購業務」)。除本集團收購的資產及負債外，與收購業務有關並由杭州浩明保留的土地使用權、樓宇及汽車已於完成收購業務當日計入綜合權益變動表，反映為向最終股東作出的分派。

綜合現金流量表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
經營業務的現金流量			
除稅前溢利		318,574	303,835
經以下各項調整：			
融資成本	7	19,087	32,915
分佔共同控制實體虧損		330	–
銀行利息收入	6	(14,601)	(7,573)
匯兌差額淨額	6	(16,093)	(942)
折舊	8	69,088	76,805
出售物業、廠房及設備項目虧損	8	28	7
確認預付土地租賃款項	8	1,040	920
無形資產攤銷	8	3,031	3,020
撇減／(撥回)存貨至可變現淨值	8	(7)	94
其他應收款項減值	8	–	36
		380,477	409,117
存貨(增加)／減少		(36,228)	9,269
應收賬款及票據減少		3,101	6,690
預付款項、按金及其他應收款項(增加)／減少		(10,847)	40,129
應收董事款項減少		–	16,539
應收關連方款項減少／(增加)		102,910	(9,592)
應付賬款及應付票據減少		(57,410)	(32,338)
其他應付款項及應計費用增加／(減少)		5,284	(23,316)
應付董事款項增加／(減少)		6,299	(123,016)
應付關連方款項增加		64,274	94,589
應付母公司及最終控股公司款項(減少)／增加		(68,282)	68,282
發展物業增加		–	(145,628)
經營業務所得現金		389,578	310,725
已繳所得稅		(35,461)	(16,020)
經營業務所得現金流量淨額		354,117	294,705

綜合現金流量表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
投資活動的現金流量			
購置物業、廠房及設備項目		(252,032)	(48,975)
預付土地租賃款項增加		–	(18,067)
無形資產增加		(716)	(92)
根據重組收購業務		(5,481)	–
出售物業、廠房及設備項目所得款項		695	–
出售一家附屬公司所得款項		–	47,641
收購一家共同控制實體股權		(29,433)	–
購買可供出售投資		(50,000)	–
已收利息		14,601	7,573
已抵押存款增加		(256,363)	(6,955)
投資活動所用現金淨額		(578,729)	(18,875)
融資活動的現金流量			
發行股份所得款項		910,248	68,281
股份發行開支		(46,071)	–
新借銀行貸款		1,086,989	637,916
償還銀行貸款		(1,012,715)	(705,393)
根據重組收購附屬公司		(9,998)	(110,673)
已付利息		(21,674)	(32,915)
向母公司及最終控股公司支付股息		(206,207)	(31,360)
向非控股權益支付股息		(9)	(58,788)
融資活動所得／(所用)現金流量淨額		700,563	(232,932)
現金及現金等值項目增加淨額		475,951	42,898
年初現金及現金等值項目		109,205	65,365
匯率變動影響淨額		16,093	942
年終現金及現金等值項目	23	601,249	109,205

財務狀況報表

二零一零年十二月三十一日

	附註	二零一零年 十二月三十一日 人民幣千元	二零零九年 十二月三十一日 人民幣千元
非流動資產			
於附屬公司的投資，按成本值	17	426,588	426,588
非流動資產總值		426,588	426,588
流動資產			
預付款項、按金及其他應收款項	22	7,194	1,844
應收一間附屬公司款項	34	572,561	301,806
現金及現金等值項目		326,119	28
流動資產總值		905,874	303,678
流動負債			
應付董事款項	34	7,783	9
應付一家附屬公司款項	34	–	873
應付母公司及最終控股公司款項	34	–	68,282
應付股息		–	166,267
流動負債總額		7,783	235,431
流動資產淨值		898,091	68,247
總資產減流動負債		1,324,679	494,835
權益			
已發行股本	28	88,419	901
儲備	29(b)	1,154,408	493,934
擬派末期股息	30	81,852	–
權益總額		1,324,679	494,835

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

1. 公司資料

本公司為於二零零九年一月三十日在開曼群島註冊成立的有限公司。本公司註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands。

本公司為投資控股公司，旗下附屬公司從事生產及供應環氧乙烷及表面活性劑業務，兩者均為生產家居及工業清潔用品的核心化學成分。各附屬公司亦於中華人民共和國(「中國」)向其客戶提供表面活性劑加工服務，以及生產及供應其他化工產品，包括乙二醇、聚合物等級乙烯及工業氣體(如氧氣、氮氣及氫氣)。

董事認為，本公司之母公司及最終控股公司為Sure Capital Holdings Limited(「母公司」)。

2. 呈報基準

根據集團重組(「重組」)，本公司透過收購於香港註冊成立的佳都國際有限公司(「佳都國際」，當時組成本集團之其他附屬公司之控股公司)全部已發行股本而於二零零九年九月一日成為目前組成本集團各成員公司的控股公司。重組詳情載列於本公司日期為二零一零年九月三日的招股章程。由於管建忠及韓建紅(管建忠之配偶)於重組前後控制本公司，重組乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)所頒佈會計指引第5號「共同控制合併的合併會計處理」入賬為受共同控制的業務合併。

作為重組其中一環，於二零一零年四月一日，本集團向管建忠控制的實體杭州浩明收購環氧乙烷買賣以及表面活性劑製造及銷售業務(「所收購業務」)(「杭州浩明業務收購」)。根據協議條款，本集團收購與所收購業務有關的生產設施、存貨及其他資產與負債(「所收購淨資產」)，而杭州浩明則保留與所收購業務相關的土地使用權、樓宇及汽車(「保留資產」)以及與所收購業務無關的其他資產及負債。財務報表採用合併會計法將所收購淨資產、保留資產及與所收購業務有關的營運業績合併，此乃由於杭州浩明的所收購業務於重組前後均受管建忠及韓建紅共同控制及管理。於收購日期，保留資產已計入綜合權益變動表，反映為向權益持有人作出的分派，並由本集團租用。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

2. 呈報基準(續)

財務報表包括現時組成本集團各成員公司的綜合收益表、權益變動表、現金流量表及財務狀況報表，猶如重組所產生目前集團架構於所呈列期間或自其各自的註冊成立日期以來的較短期間一直存在。所有集團內公司間重大交易及結餘已於綜合賬目時對銷。

3.1 編製基準

財務報表乃根據香港會計師公會頒布的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」，包括所有香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋)、香港公認會計原則及香港公司條例之披露規定編製。

財務報表乃按歷史成本慣例編製。財務報表以人民幣(「人民幣」)呈列，除另有註明外，所有數值均調整至最接近千位數。

綜合基準

由二零一零年一月一日起之綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一零年十二月三十一日止年度之財務報表。附屬公司與本公司之財務報表的報告期間相同，並採用一致會計政策編製。附屬公司之業績由收購日期(即本集團取得控制權之日)起計綜合入賬，並繼續綜合入賬至該等控制權終止之時為止。集團內公司間之結餘、交易、集團內公司間交易所引致之未變現盈虧及股息均於綜合賬目時全數抵銷。

附屬公司之虧損乃歸屬於非控股權益，即使此舉引致結餘為負數。

一家附屬公司之所有權權益發生變動(控制權並未發生變動)，則按權益交易入賬。

倘本集團失去對一家附屬公司之控制權，則其撤銷確認(i)該附屬公司之資產(包括商譽)及負債、(ii)任何非控股權益之賬面值及(iii)於權益內記錄之累計交易差額；及確認(i)所收代價之公平值、(ii)所保留任何投資之公平值及(iii)損益賬中任何因此產生之盈餘或虧損。先前於其他全面收入內確認之本集團應佔部分重新分類為損益或保留溢利(視適用情況而定)。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.1 編製基準(續)

綜合基準(續)

於二零一零年一月一日前之綜合基準

若干上述規定已按無追溯基準應用。然而，以下差異於若干情況下乃從先前之綜合基準結轉：

- 本集團所產生之虧損歸屬非控股權益，直至結餘被削減至零。任何進一步超出虧損歸屬母公司，惟非控股權益擁有彌補該等虧損之約束責任則除外。於二零一零年一月一日前之虧損並無於非控股權益與母公司股東之間重新分配。
- 於失去控制權時，本集團按於失去控制權日期按比例應佔之資產淨值將保留投資入賬。有關投資於二零一零年一月一日之賬面值並無重列。

3.2 會計政策變動及披露

本集團就本年度財務報表首次採納下列新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第1號(經修訂)	首次採納香港財務報告準則
香港財務報告準則第1號修訂本	香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則—首次採納香港財務報告準則的額外豁免的修訂
香港財務報告準則第2號修訂本	香港財務報告準則第2號股份付款—集團現金結算股份付款交易的修訂
香港財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併
香港會計準則第27號(經修訂)	綜合及獨立財務報表
香港會計準則第39號修訂本	香港會計準則第39號財務工具：確認及計量—合資格對沖項目的修訂
香港(國際財務報告詮釋委員會)— 詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產
計入於二零零八年十月頒佈之香港 財務報告準則的改進之香港財務報告 準則第5號的修訂本	香港財務報告準則第5號持作出售非流動資產及已終止業務—計劃出售於附屬公司控股權益的修訂
二零零九年香港財務報告準則之改進	對二零零九年五月頒佈之多項香港財務報告準則之修訂
香港詮釋第4號修訂本	香港詮釋第4號租賃—就香港土地租賃釐訂租期長短的修訂
香港詮釋第5號修訂本	財務報表的呈報—借款人對定期貸款(當中包含須按還款要求的條款)的分類

採納此等新訂及經修訂香港財務報告準則對財務報表並無造成任何重大財務影響。

財務報表附註

二零二零年十二月三十一日

3.3. 已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則

本集團並無在財務報表內應用下列已頒佈但尚未生效的新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第1號修訂本	香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則第7號披露比較資料之有限豁免的修訂 ²
香港財務報告準則第7號修訂本	香港財務報告準則第7號財務工具：披露一財務資產轉讓的修訂 ⁴
香港財務報告準則第9號	財務工具 ⁶
香港會計準則第24號(經修訂)	關連方披露 ³
香港會計準則第32號修訂本	香港會計準則第32號財務工具：呈列一供股分類的修訂 ¹
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第14號	香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第14號最低資金規定的預付款項的修訂 ³
香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第19號	以股本工具清償財務負債 ²
香港會計準則第12號修訂本	香港會計準則第12號所得稅－遞延稅項：收回相關資產的修訂 ⁴
香港財務報告準則第1號修訂本	香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則－嚴重通貨膨脹及就首次採納者剔除固定日期的修訂 ⁵

除上述者外，香港會計師公會已頒佈對二零二零年香港財務報告準則的改進，其中載列若干香港財務報告準則的修訂條文，主要是為剔除不一致之處及澄清字義。香港財務報告準則第3號及香港會計準則第27號的修訂於二零二零年七月一日或之後開始的年度期間生效，而香港財務報告準則第1號、香港財務報告準則第7號、香港會計準則第1號、香港會計準則第34號及香港(國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第13號的修訂於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效，惟各準則均有個別過渡條文。

- 1 於二零二零年二月一日或之後開始的年度期間生效
- 2 於二零二零年七月一日或之後開始的年度期間生效
- 3 於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 4 於二零一一年七月一日或之後開始的年度期間生效
- 5 於二零一二年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 6 於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效

3.3. 已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則(續)

預期將對本集團構成重大影響的有關變動進一步資料如下：

於二零零九年十一月頒佈的香港財務報告準則第9號為完全取代香港會計準則第39號*財務工具：確認及計量*全面計劃的第一階段第一部分。此階段針對財務資產的分類及計量。實體須根據該實體管理財務資產的業務模式及財務資產的合約現金流特性，將財務資產分類為其後按攤銷成本或公平值計量，而非將財務資產分為四類。此舉旨在改善及簡化香港會計準則第39號規定的財務資產分類及計量方法。

香港會計師公會於二零一零年十一月就財務負債頒佈香港財務報告準則第9號的新增規定(「新增規定」)。修訂產生的變動僅影響以公平值選擇(「公平值選擇」)指定為按公平值計入損益的財務負債的計量。就該等公平值選擇負債而言，因信貸風險變動而產生的負債公平值變動金額，必須於其他全面收入(「其他全面收入」)中呈列。除非於其他全面收入中就負債的信貸風險呈列公平值變動，會於損益中產生或擴大會計差異，否則其餘公平值變動金額於損益呈列。香港會計準則第39號有關負債的所有其他規定均適用於香港財務報告準則第9號。然而，新增規定並不涵蓋按公平值選擇指定為貸款承諾及財務擔保合約。

香港財務報告準則第9號旨在全面取代香港會計準則第39號。於全面取代前，香港會計準則第39號於對沖會計、終止確認及財務資產的減值方面的指引繼續沿用。本集團預期自二零一三年一月一日起採納香港財務報告準則第9號。

香港會計準則第24號(經修訂)澄清及簡化關連方的定義，並局部豁免向政府相關實體作出與相同政府或由相同政府控制、共同控制或有重大影響力的實體進行交易的關連方披露。本集團預期自二零一一年一月一日起採納香港會計準則第24號(經修訂)及相應修訂可比較關連方的披露資料。

於二零一零年五月頒佈的二零一零年香港財務報告準則改進載列多項*香港財務報告準則修訂*。本集團預期自二零一一年一月一日起採納該等修訂。各準則均有獨立過渡條文。採納若干修訂或會導致會計政策有變，惟預期此等修訂不會對本集團造成重大財務影響。預期對本集團政策構成重大影響的修訂如下：

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.3. 已頒佈但尚未生效的香港財務報告準則(續)

- (a) 香港財務報告準則第3號業務合併：闡明香港財務報告準則第7號、香港會計準則第32號及香港會計準則第39號的修訂所消除對或然代價的豁免，並不適用於採用香港財務報告準則第3號(二零零八年經修訂)前所進行的業務合併的或然代價。

另外，該等修訂將以公平值或被收購方可識別資產淨值比例權益的非控股權益計量選擇，限制為屬現時擁有的非控股權益部分，並賦予擁有人權力，於清盤時按比例分佔實體的資產淨值。除非其他香港財務報告準則規定須採用其他計量基準，非控股權益的其他部分均以收購日期的公平值計量。

該等修訂亦加入明文指引，以闡明尚未取代及自願取代以股份為基礎的支付獎勵的會計處理方式。

- (b) 香港會計準則第1號呈報財務報表：闡明權益各部分的其他全面收入分析，可於權益變動表或財務報表附註呈列。
- (c) 香港會計準則第27號綜合及獨立財務報表：闡明香港會計準則第27號(二零零八年經修訂)對香港會計準則第21號、香港會計準則第28號及香港會計準則第31號所作出的後續修訂預期將於二零零九年七月一日或之後開始的年度期間或開始應用香港會計準則第27號時(兩者中較早者)應用。

3.4 主要會計政策概要

附屬公司

附屬公司指本公司可直接或間接控制其財務及經營政策，從而自其業務中獲益的實體。

附屬公司的業績按已收及應收股息計入本公司收益表。本公司於附屬公司的投資根據香港財務報告準則第5號並無分類為持作出售者，按成本減任何減值虧損列賬。

合營公司

合營公司為以合約安排成立的實體，本集團及其他人士可按照有關安排進行經濟活動。合營公司以獨立實體身分經營業務，當中本集團及其他人士擁有權益。

合營方訂立的合營協議訂明合營方注資、合營年期及於解散時變現資產之基準。合營公司自經營產生的溢利及虧損以及剩餘資產的任何分配則按照合營方各自的注資比例或按照合營協議的條款由合營方分攤。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

合營公司(續)

合營公司被視為：

- (a) 一家附屬公司，倘本集團直接或間接對該合營公司擁有單方面的控制權；
- (b) 一個共同控制實體，倘本集團對該合營公司並無單方面的控制權，但可直接或間接共同控制該合營公司；
- (c) 一家聯營公司，倘本集團不可單方面或共同控制該合營公司，但一般直接或間接持有該合營公司不少於20%的註冊資本，且對該合營公司擁有重要的影響力；或
- (d) 根據香港會計準則第39號列賬的一項股本投資，倘本集團直接或間接持有該合營公司少於20%的註冊資本，且不能共同控制該合營公司，或對其並無重大的影響力。

共同控制實體

共同控制實體乃受共同控制之合營公司，致令參與人士不能對共同控制實體的經濟活動擁有單方面控制權。

本集團於共同控制實體的權益根據權益會計法按本集團應佔資產淨值減任何減值虧損，列入綜合財務狀況報表。倘利潤攤分比例有別於本集團之股本權益，應佔共同控制實體收購後業績按協定之利潤攤分比例釐定。本集團與其共同控制實體交易產生的未變現收益及虧損與本集團於共同控制實體的權益對銷，惟有證據顯示未變現虧損屬已轉讓資產減值，則作別論。收購共同控制實體產生的商譽計入本集團於共同控制實體投資之一部分。

非財務資產的減值

倘資產存在減值跡象或須進行年度減值測試(存貨、遞延稅項資產及財務資產除外)，會估計該項資產的可收回金額。資產的可收回金額按資產或現金產生單位的使用價值與其公平值扣除銷售成本兩者中的較高者計算，並就個別資產而釐定，除非該項資產產生的現金流入不能大致獨立於其他資產或資產組別所產生的現金流入，在此情況下，可收回金額以該項資產所屬的現金產生單位釐定。

減值虧損僅在資產賬面值超過其可收回金額時確認。於評估使用價值時，本集團會使用可反映目前市場對貨幣時間價值的評估及該資產特定風險的稅前折現率，將估計日後現金流量折現至其現值。減值虧損於產生期間自綜合收益表內符合減值資產功能之開支類別內扣除。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

非財務資產的減值(續)

於各報告期間結算日均會評估是否有任何跡象顯示以往確認的減值虧損不再存在或已減少。如有任何此等跡象，則估計可收回金額。於先前確認的資產減值虧損僅在用以釐定該項資產的可收回金額的估計有變時撥回，但撥回金額不得高於若以往年度並無就該資產確認減值虧損而應確定的賬面值(扣除任何折舊／攤銷)。撥回的減值虧損於其產生期間計入綜合收益表，惟倘資產以重估價值入賬，則會根據經重估資產之相關會計政策將撥回之減值虧損入賬。

關連方

在下列情況下，有關人士將被視為本集團的關連方：

- (a) 該人士直接或間接透過一名或多名中介人，(i)控制本集團、受本集團控制，或與本集團受共同控制；(ii)擁有本集團權益，並使其可對本集團發揮重大影響力；或(iii)共同控制本集團；
- (b) 該人士為聯繫人士；
- (c) 該人士為共同控制實體；
- (d) 該人士為本集團或其母公司的主要管理人員；
- (e) 該人士為(a)或(d)項所述人士的直系親屬；
- (f) 該人士為(d)或(e)項所述人士直接或間接控制、共同控制或能對其發揮重大影響力或擁有重大投票權的實體；或
- (g) 該人士為本集團或屬本集團關連方的實體的僱員離職後福利計劃。

物業、廠房及設備以及折舊

在建工程以外的物業、廠房及設備乃按成本值減去累計折舊及任何減值虧損列賬。物業、廠房及設備項目的成本包括其購入價及將資產達致運作狀況及運送至作其擬定用途的位置的任何直接應佔成本。

物業、廠房及設備項目開始運作後所產生的支出，如保養維修費用，一般於產生期間在收益表中扣除。在符合確認條件的情況下，重大檢查的開支將撥充資本計入資產賬面值作為重置處理。當物業、廠房及設備的重大部分須按階段重置，本集團將有關部分確認為具備特定可使用年期及折舊之個別資產。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

物業、廠房及設備以及折舊(續)

物業、廠房及設備折舊乃就每項物業、廠房及設備項目的估計可使用年期以直線法撇銷其成本至其剩餘價值計算。就此所用主要年率如下：

樓宇	5%
廠房及機器	6%
辦公室設備	18%
汽車	18%

倘物業、廠房及設備項目其中某部分的可使用年期不同，則該項目的成本按合理基準分配至不同部分，並分開計算折舊。剩餘價值、可使用年期及折舊法至少於各財政年度結算日進行檢討及調整(如適用)。

物業、廠房及設備項目以及首次確認的任何重大部分於出售或預期不會自其使用或出售產生未來經濟效益時終止確認。於終止確認資產年度內的收益表確認的任何出售或報廢損益，即出售所得款項淨額與相關資產賬面值間的差額。

在建工程指興建中的樓宇，按成本減去任何減值虧損列賬並不作折舊。成本包括興建期間所產生的直接建造成本及相關借貸的已資本化借貸成本。當項目完成並可以使用時，在建工程將重新分類至物業、廠房及設備項下的適當分類。

無形資產(商譽除外)

分開收購的無形資產於初步確認時按成本計量。自業務合併所收購無形資產的成本即收購日期的公平值。無形資產的可使用年期乃評估為有限或無限。具有有限年期的無形資產其後於可使用經濟年期攤銷，並於該無形資產出現可能減值跡象時作減值評估。具有有限可使用年期的無形資產的攤銷年期及攤銷方法須至少於每個財政年度結算日作評估。

軟件

所購入軟件按成本減任何減值虧損列賬，並以直線法於其5年的估計可使用年期內攤銷。

技術使用權

所購入技術使用權按成本減任何減值虧損列賬，並以直線法於其10年的估計可使用年期內攤銷。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

經營租賃

由出租人保留資產所有權的大部分回報與風險的租賃入賬列為經營租賃。倘本集團為出租人，由本集團根據經營租賃出租的資產計入為非流動資產，而經營租賃項下應收租金則於租賃年期按直線法計入收益表。倘本集團為承租人，根據經營租賃應付的租金於租賃年期按直線法自收益表扣除。

經營租賃項下的預付土地租賃款項初步按成本列賬，其後於租賃年期按直線法確認。

投資及其他財務資產

初步確認及計量

香港會計準則第39號範圍內的財務資產按適用情況分為按公平值計入損益的財務資產、貸款及應收款項以及可供出售財務資產，或於有效對沖時指定作對沖工具的衍生工具。本集團於初次確認時釐訂其財務資產的分類。財務資產於初次確認時以公平值計算，而非按公平值計入損益的投資則加上直接應佔交易成本計算。

所有一般買賣的財務資產概於交易日確認，即本集團承諾購買或出售該資產的日期。一般買賣乃指按照市場規定或慣例須在一定期間內交付資產的財務資產買賣。

本集團財務資產包括現金及銀行結餘、應收賬款、按金及其他應收款項、應收關連方款項、於共同控制實體的投資及可供出售投資。

其後計量

財務資產的其後計量取決於其分類，載列如下：

按公平值計入損益的財務資產

按公平值計入損益的財務資產包括持作買賣的財務資產及於首次確認時指定為按公平值計入損益的財務資產。倘收購財務資產旨在於短期內出售，則有關財務資產將分類為持作買賣。此分類包括本集團所訂立並非指定為香港會計準則第39號所界定對沖關係的對沖工具的衍生財務工具。衍生工具包括個別內含衍生工具，除非獲指定為有效的對沖工具，否則亦分類為持作買賣。按公平值計入損益的財務資產按公平值於財務狀況報表列賬，而公平值變動則於綜合收益表確認為其他收入及收益或融資成本。此等公平值變動淨額不包括財務資產所賺取的任何股息或利息，有關股息或利息按照下文「收益確認」所載政策予以確認。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

投資及其他財務資產(續)

按公平值計入損益的財務資產(續)

本集團會評估其按公平值計入損益的財務資產(持作買賣)，以評估於近期出售的意向是否仍然合適。當市場不活躍導致本集團無法買賣該等財務資產及管理層在可見將來出售的意向出現重大改變，本集團在極少情況下可能選擇將該等財務資產重新分類。由按公平值計入損益的財務資產重新分類為貸款和應收款項、可供出售財務資產或持有至到期投資須視乎資產性質而定。該評估並不影響指定為按公平值計入損益的任何財務資產於指定過程中採用公平值選擇權。

倘衍生工具的經濟特徵及風險與主合約所述者並無密切關係，而主合約並非持作買賣用途或指定按公平值計入損益，主合約的內含衍生工具以個別衍生工具入賬並按公平值記錄。此等內含衍生工具按公平值計量而公平值變動於收益表內確認。倘合約條款變動大幅改變現金流量，方會就所需重新評估。

貸款及應收款項

貸款及應收款項為有固定或可確定付款金額及並無在活躍市場報價的非衍生財務資產。於初步計量後，此類資產其後使用實際利率法按攤銷成本減任何減值撥備計量。計算攤銷成本時考慮任何收購折讓或溢價，並計入組成實際利率一部分的費用或成本。實際利率攤銷計入全面收益報表內的其他收入。減值虧損於全面收益報表確認為其他開支。

可供出售財務投資

可供出售財務投資為可供出售之上市及非上市股本證券及債務證券之非衍生財務資產。分類為可供出售之股本投資為並非分類為持作買賣或指定為按公平值計入損益者。於本類別之債務證券為有意無限期持有，並可能因應流動資金或市況而出售。

初步確認後，可供出售財務投資其後按公平值計量，而未變現收益或虧損於合供出售投資估值儲備確認為其他全面收入，直至投資已終止確認，屆時累計收益或虧損在全面收益報表確認為其他收益；或直至投資已釐定為減損，屆時累計收益或虧損會在全面收益報表的其他經營開支確認，並從可供出售投資估值儲備中撇除。所得利息及股息分別呈報為利息收入及股息收入，並根據下文「收入確認」所載之政策在全面收益報表中確認為其他收入。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

投資及其他財務資產(續)

可供出售財務投資(續)

當非上市股本證券之公平值因(a)合理公平值估算範圍之差異對該投資而言屬重大；或(b)於該範圍內不同估算之或然率不能可靠評估及用於估計公平值而不能可靠計量時，則有關證券按成本減任何減值虧損入賬。

本集團會評估其按公平值計入損益的財務資產，以評估在短期內出售的能力及意向是否仍是適當。當市場不活躍導致本集團無法買賣該等財務資產及管理層在可見將來出售的意向出現重大改變，本集團在極少數情況下可能選擇將該等財務資產重新分類。當財務資產符合貸款及應收款項的定義及本集團有意和有能力於可預見將來或至到期持有該等資產，則可重新分類為貸款及應收款項。僅會於實體有能力和有意持有財務資產至到期日，方會重新分類為持有至到期類別。

對於財務資產重新分類出可供出售類別，已在權益中確認的資產的任何過往收益或虧損，乃採用實際利率按剩餘投資年期攤銷入損益賬。新攤銷成本和預期現金流量間任何差異亦採用實際利率按資產剩餘年期攤銷。倘資產其後確定為減值，則計入權益之金額會重新分類入全面收益報表。

終止確認財務資產

財務資產(或如適用，一項財務資產的一部分或一組同類財務資產的一部分)於下列情況下終止確認：

- 自該項資產收取現金流量的權利已屆滿；或
- 本集團已轉讓其收取該項資產所得現金流量的權利，或根據「轉手」安排承擔在沒有嚴重延誤的情況下向第三方悉數付款的責任，且(a)本集團已轉讓該項資產的絕大部分風險及回報；或(b)本集團並無轉讓或保留該項資產絕大部分風險及回報，但已轉讓該項資產的控制權。

倘本集團已轉讓其自資產收取現金流量的權利或訂立「轉手」安排，但並無轉讓或保留該項資產的絕大部分風險及回報，亦無轉讓該項資產的控制權，則該項資產以本集團持續參與程度為限予以確認。於該情況下，本集團亦確認相關負債。已轉讓資產及相關負債按能反映本集團所保留權利及責任的基準計量。

以所轉讓資產作擔保的形式存在的持續參與按該資產的初始賬面值與本集團可能須支付的最高代價兩者間的較低者計量。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

財務資產減值

本集團於每個報告期間結算日評估是否有客觀證據顯示某項或某個組別的財務資產已減值。倘且僅限於初步確認一項或一組財務資產後發生一項或多項事件導致存在客觀減值跡象(發生「虧損事件」)，而該項虧損事件對該項或該組財務資產的估計未來現金流量所造成影響能可靠地估計，則該項或該組財務資產會被視為已減值。減值跡象可包括一名或一群債務人面臨重大財政困難、違約或拖欠利息或本金、彼等有可能破產或進行其他財務重組，以及有可觀察所得數據顯示估計未來現金流量出現重大減少的跡象，例如欠款數目或與違約相關的經濟狀況出現變動。

按攤銷成本列賬的財務資產

就按攤銷成本列賬的財務資產而言，本集團首先會就個別屬重大的財務資產或按組合基準就個別不屬重大的財務資產，個別評估是否存在客觀減值跡象。倘本集團認定按個別基準經評估的財務資產(無論重大與否)並無客觀跡象顯示存有減值，則該項資產會歸入一組具有類似信貸風險特性的財務資產內，並共同評估該組財務資產是否存在減值。經個別評估減值而其減值虧損會予以確認或繼續確認入賬的資產，不會納入共同減值評估內。

倘有客觀證據顯示出現減值虧損，則虧損金額按該資產賬面值與估計未來現金流量(不包括並未產生的未來信貸虧損)現值間的差額計量。估計未來現金流量的現值以財務資產的初始實際利率(即初次確認時計算的實際利率)折現。倘貸款利率為浮動利率，則計量任何減值虧損的折現率為當前實際利率。

該資產的賬面值會通過使用備抵賬而減少，而虧損金額於全面收入報表確認。利息收入繼續按經減少的賬面值累計，並採用計量減值虧損時用以折現未來現金流量的利率累計。若日後收回欠款機會渺茫，且所有抵押品已變現或轉讓予本集團，則撤銷貸款及應收款項連同任何相關撥備。

倘於其後期間估計減值虧損金額因確認減值之後發生的事項而增加或減少，則透過調整撥備賬增加或減少先前確認的減值虧損。倘於其後收回未來撤銷，該項收回將計入全面收入報表的行政開支。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

財務資產減值(續)

可供出售財務投資

就可供出售財務投資而言，本集團於每個報告期間結算日評估是否有客觀證據顯示某項投資或某個組別投資出現減值。

倘可供出售資產減值，其成本(扣除任何本金付款及攤銷)與其現有公平值扣減先前於全面收入報表確認之任何減值虧損之差額，將自其他全面收入移除，並在全面收入報表確認。

倘股本投資被分類為可出售類別，則客觀證據將包括該項投資之公平值大幅或長期跌至低於其成本值。釐定「大幅」或「長期」時須作出判斷。「大幅」是相對於投資之原始成本評估，而「長期」則相對於公平值低於原始成本之時期而評估。倘出現減值證據，則按收購成本與現時公平值之差額減該項投資先前在全面收入報表確認之任何減值虧損計量的累計虧損將從其他全面收入中移除，並於全面收入報表確認。分類為可供出售之股本投資之減值虧損不可透過全面收入報表撥回，而公平值於減值後的增額會直接於其他全面收入確認。

財務負債

初步確認及計量

香港會計準則第39號範圍內的財務資產按適用情況分類為按公平值計入損益的財務資產、貸款及借貸，或於有效對沖時指定作對沖工具的衍生工具。本集團於初次確認時釐訂其財務資產的分類。

所有財務資產於初次確認時以公平值計算，倘為貸款及借貸，則加上直接應佔交易成本計算。

本集團的財務負債包括應付賬款及應付票據、其他應付款項及應計費用、應付董事及關連方款項、應付母公司及最終控股公司款項以及計息銀行貸款及借貸。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

財務負債(續)

其後計量

財務負債的計量取決於其分類，載列如下：

貸款及借貸

於初次確認後，計息銀行貸款及借貸其後以實際利率法按攤銷成本計量，但若折現的影響並不重大，則按成本列賬。損益會於負債終止確認時透過實際利率法攤銷程序於全面收入報表確認。

攤銷成本經計及任何購買折扣或溢價及實際利率組成部分的費用或成本計算得出。實際利率攤銷計入全面收入報表中的融資成本內。

財務擔保合約

本集團發出的財務擔保合約即規定須付款以償付持有人因特定債務人未能根據債務工具的條款償還到期款項而招致損失的合約。財務擔保合約初步按公平值確認為負債，並就發出擔保直接產生的交易成本作出調整。於初步確認後，本集團按以下兩項的較高者計量財務擔保合約：(i)於報告期間結算日履行現有責任所需開支的最佳估計數額；及(ii)初步確認金額減(如適用)累計攤銷。

終止確認財務負債

財務負債於負債項下責任已解除或註銷或屆滿時終止確認。

當同一貸款人按存有重大差別的條款以另一項負債取代現有財務負債時，或現有負債的條款有重大修改時，有關交換或修改則被視為終止確認原有負債，並確認為一項新負債，而兩者在賬面值間的差額乃於全面收入報表確認。

抵銷財務工具

倘且僅限於現時存在可依法強制執行的權利抵銷已確認金額，且有意以淨額結算或同時變現資產及清償債務，則財務資產及財務負債互相抵銷，並將淨金額列入財務狀況報表內。

財務工具之公平值

在活躍市場買賣之財務工具之公平值乃參考所報市場價格或交易方報價(長倉買入價及空倉賣出價)釐定，且不扣除任何交易成本。對於無活躍市場之財務工具，公平值採用適當估值技術釐定。這種技術包括採用近期公平市場交易；參考大致相同之另一工具之當前市場價值；貼現現金流量分析；及其他期權定價模式。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

存貨

存貨乃按成本與可變現淨值兩者中的較低者列賬。成本乃以加權平均基準釐定，就在製品及製成品而言，成本包括直接材料、直接工資及適當比例的間接成本。可變現淨值乃根據估計售價扣除直至完成及出售所產生估計成本計算。

現金及現金等值項目

就綜合現金流量表而言，現金及現金等值項目包括手頭現金及活期存款，以及一般於購入後三個月內到期可隨時轉換為已知金額現金但價值改變風險不大的短期高流動性投資，該等投資構成本集團現金管理的部分。

就財務狀況報表而言，現金及現金等值項目包括用途不受限制的手頭現金及銀行存款(包括定期存款)以及性質類似現金的資產。

所得稅

所得稅包括即期及遞延稅項。與於損益以外確認的項目相關的所得稅於損益以外確認，即於其他全面收入或直接於權益確認。

本期及過往期間的即期稅項資產及負債，乃根據於報告期間結算日已實施或大致實施的稅率及稅法，考慮到本集團業務所在國家現行詮釋及慣例，以預期可自稅務機關收回或向稅務機關支付的金額計量。

遞延稅項乃使用負債法，就於報告期間結算日資產及負債的稅基與其作財務申報用途的賬面值間所有暫時差額作出撥備。

除下述者外，所有應課稅暫時差額均確認為遞延稅項負債：

- 於初步確認非業務合併的交易中的資產或負債而產生遞延稅項負債，而有關遞延稅項負債於進行交易時對會計溢利或應課稅溢利或虧損均無影響；及
- 對涉及附屬公司及合營公司投資的應課稅暫時差額而言，倘若撥回暫時差額的時間可以控制，以及暫時差額可能在可見將來不會撥回。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

所得稅(續)

除下述者外，所有可扣稅暫時差額、承前未用稅項抵免及未用稅項虧損均確認為遞延稅項資產，惟以有可能出現應課稅溢利可利用該等可扣稅暫時差額、承前未用稅項抵免及未用稅項虧損予以抵銷為限：

- 於初步確認非業務合併的交易中的資產或負債而產生與可扣稅暫時差額有關的遞延稅項資產，而有關遞延稅項資產於進行交易時對會計溢利或應課稅溢利或虧損均無影響；及
- 對涉及附屬公司投資及合營公司的可扣稅暫時差額而言，僅在暫時差額有可能在可見將來撥回，以及可用該等暫時差額抵銷可能出現的應課稅溢利時，方會確認遞延稅項資產。

遞延稅項資產的賬面值會於每個報告期間結算日檢討，倘不再可能有足夠應課稅溢利可用於抵免全部或部分將會動用的遞延稅項資產，則會予以扣減。未確認的遞延稅項資產會於每個報告期間結算日重估及於可能有足夠應課稅溢利用以抵銷可收回的全部或部分遞延稅項資產時確認。

遞延稅項資產及負債乃根據於報告期間結算日前已實施或大致實施的稅率及稅法，按預期於資產變現或負債償還期間適用的稅率計算。

倘存在以即期稅項資產抵銷即期稅項負債的可依法執行權利，而遞延稅項乃涉及同一課稅實體及同一稅務機關，則遞延稅項資產及遞延稅項負債互相抵銷。

政府補助

如能合理確保將獲得政府補助，且所有附帶條件將獲遵守，則政府補助按公平值確認。如補助與支出項目有關，則有系統地將補助配對擬補償的成本，在所需期間確認為收入。

財務報表附註

二零二零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

收益確認

收益於經濟利益有可能流向本集團且能可靠計量收益時按以下基準確認：

- (a) 銷售貨品－於擁有權絕大部分風險及回報已轉移至買方時確認，惟本集團既不參與程度一般與擁有權相關的管理權，亦無實際控制所出售貨品；
- (b) 來自提供加工服務－於有關服務已提供而交易相關經濟利益有可能流向實體時確認；
- (c) 租金收入－於租賃年期按時間比例確認；及
- (d) 利息收入－按累計基準利用實際利率法計算，而實際利率法指應用將預期財務工具年期內的估計未來現金收入折現至財務資產賬面淨值的利率。

退休福利

本集團之中國附屬公司參與若干由中國當地省市政府機關籌辦的定額供款退休福利計劃(「該等計劃」)，據此，本集團須按合資格僱員薪金的14%至22%向該等計劃作出供款。地方政府機關就應付退休僱員的全部退休金承擔責任。由於本集團在作出供款前並無就退休福利承擔法律或推定義務，故該等計劃被視為定額供款退休計劃。

本集團亦已根據香港強制性公積金計劃條例為其受香港僱傭條例所管轄下的僱員設立強制性公積金計劃(「強積金計劃」)。強積金計劃為定額供款退休計劃，由獨立信託人管理。強積金計劃規定僱主及僱員各自按僱員相關收入的5%向該計劃作出供款，以每月相關收入20,000港元為上限。向計劃支付的供款即時歸屬。

借貸成本

與收購、建造或生產合資格資產(即必需經過一段長時間方能作其擬定用途或出售的資產)直接相關的借貸成本均撥充資本，作為此等資產的部分成本。於此等資產大致上已可作其擬定用途或出售時，則停止將該等借貸成本撥充資本。全部其他借貸成本於其產生期間支銷。借貸成本包括實體於借取資金時產生的利息及其他成本。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

3.4 主要會計政策概要(續)

股息

董事建議派付的末期股息乃於財務狀況報表權益部分內分類為保留溢利個別分派，直至股東於股東大會批准為止。當該等股息經股東批准並宣派時，則確認為負債。

中期股息同時建議派付並宣派，原因為本公司的組織章程大綱及細則賦予董事權力宣派中期股息。因此，中期股息於建議派付並宣派時即時確認為負債。

外幣

此等財務報表以本公司功能及呈列貨幣人民幣呈列。本集團各實體自行釐訂其功能貨幣，而載入各實體財務報表內的項目則以該功能貨幣計量。本集團旗下實體所記錄外幣結算交易最初以交易當日其各自的功能貨幣匯率記錄。以外幣計算的貨幣資產及負債按報告期間結算日的功能貨幣匯率重新換算。所有差額均列入收益表。按歷史成本計算的外幣非貨幣項目乃採用首次交易日期的匯率換算。

按公平值計算的外幣非貨幣項目則採用釐定公平值當日的匯率換算。

4. 重大會計判斷及估計

編製財務報表需要管理層作出足以影響於報告期間結算日所呈報收入、開支、資產與負債金額以及或然負債披露的判斷、估計及假設。然而，此等假設及估計的不確定因素可能會導致在未來需要對受影響資產或負債的賬面值作出重大調整。

4. 重大會計判斷及估計(續)

估計的不確定因素

以下為涉及未來有極大風險導致下一個財政年度的資產與負債賬面值須作出重大調整的主要假設及於報告期間結算日估計不確定因素的其他主要來源。

商譽以外非財務資產的減值

於各報告期間結算日，本集團評估所有非財務資產是否有任何減值跡象。倘有跡象顯示賬面值可能無法收回，則會對其他非財務資產進行減值測試。當資產或現金產生單位的賬面值超出其可收回金額(即減除銷售成本的公平值與其使用價值兩者間的較高者)時即存在減值。減除銷售成本的公平值乃根據類似資產的具約束力公平銷售交易所得數據或可觀察的市場價格減出售該資產的遞增成本計算。當計算使用價值時，管理層必須估計該項資產或現金產生單位的預期未來現金流量，並選擇合適折現率以計算該等現金流量的現值。

遞延稅項資產

遞延稅項資產於可能錄得應課稅溢利以動用暫時稅項差額作抵銷時，就經營前開支及其他暫時差額予以確認。為釐定可予確認的遞延稅項資產額，管理層需要根據日後可能出現應課稅溢利的時間及數額以及未來的稅務計劃策略作出重大判斷。有關遞延稅項資產的進一步詳情於財務報表附註27披露。

所得稅

本集團須於不同地區繳納所得稅。由於當地稅局並無確定若干與所得稅相關的事宜，故於釐定企業所得稅撥備時，須根據現時實施的稅項法例、法規及其他相關政策作出客觀估計及判斷。倘若此等事宜的最終評稅結果有別於原有記錄金額，差額將影響差額實現期間的企業所得稅及稅項撥備。進一步詳情於財務報表附註11披露。

可供出售財務資產減值

本集團將若干資產分類為可供出售資產，並於權益中確認其公平值變動。於公平值下降時，管理層會就公平值下降作出假設，以釐定是否存在須於收益表內確認之減值。於二零一零年十二月三十一日，並無就可供出售資產確認減值虧損(二零零九年：無)。可供出售資產之賬面值為人民幣50,000,000元(二零零九年：無)。

應收賬款及其他應收款項減值

本集團持續評估應收賬款及其他應收款項的可收回程度，以釐定應收賬款及其他應收款項是否已減值。管理層須就識別減值作出判斷及估計。倘實際結果與原有估計有異，有關差異將影響相關估計改變期間應收賬款及其他應收款項的賬面值及減值虧損。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

4. 重大會計判斷及估計(續)

估計的不確定因素(續)

物業、廠房及設備的可使用年期及剩餘價值

釐定物業、廠房及設備的可使用年期及剩餘價值時，本集團須考慮多項因素，例如因生產變動或改進或市場對有關資產提供的產品或服務需求有所改變而產生的技術性或商業性過時、資產預期用途、預期自然損耗、資產維修及保養，使用資產所受到的法律或其他類似限制。估計資產的可使用年期時，本集團根據經驗考慮類似用途的類似資產。倘若物業、廠房及設備項目的估計可使用年期及／或剩餘價值與先前估計不同，則增加折舊。可使用年期及剩餘價值於每個財政年度結算日按情況變化檢討。

5. 分部資料

本集團並無根據其產品及服務劃分業務單位，僅有一個可報告經營分部。管理層監察本集團經營分部的整體經營業績，以就資源分配及表現評估作出決定。

實體綜合披露

有關產品的資料

下表載列期內按產品分類來自外部客戶的收益總額：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
環氧乙烷	1,318,168	925,110
表面活性劑	156,211	216,585
其他化工產品	87,516	74,969
加工服務	17,127	66,395
其他	3,504	2,474
	1,582,526	1,285,533

地理資料

於各有關期間，本集團所有外部收益均來自於中國(本集團經營實體註冊所在地)成立的客戶。此外，本集團非流動資產亦全部位於中國。因此，並無進一步呈列地區資料。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

6. 收入、其他收入及收益

收入亦即本集團營業額，指扣除退貨及商業折扣撥備後售出貨品的發票淨值，當中並無計及增值稅及政府附加費。

收入、其他收入及收益分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
收入		
銷售貨品	1,561,895	1,216,664
提供服務	17,127	66,395
其他	3,504	2,474
	1,582,526	1,285,533
其他收入及收益		
銀行利息收入	14,601	7,573
政府補助*	14,187	10,155
匯兌收益淨額	16,093	942
其他租賃收入	2,748	403
其他	2,558	2,131
	50,187	21,204

* 政府補助主要指地方政府就本集團於中國浙江省嘉興市經營業務向本集團提供的獎勵。概無有關此等已確認補助而尚未完成的條件或或然事項。

7. 融資成本

融資成本的分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
須於五年內全數償還的銀行貸款利息	21,674	32,915
減：資本化利息	(2,587)	—
	19,087	32,915

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

8. 除稅前溢利

本集團除稅前溢利已扣除下列項目：

		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
已售出存貨的成本		1,220,725	927,554
其他		1,637	1,658
		1,222,362	929,212
折舊	14	69,088	76,805
確認預付土地租賃付款	15	1,040	920
攤銷無形資產	16	3,031	3,020
出售物業、廠房及設備的虧損		28	7
(撥回)／撇減存貨至可變現價值淨額		(7)	94
其他應收款項減值		—	36
僱員福利開支(包括董事酬金(附註9))：			
工資及薪金		30,135	19,135
退休金計劃供款		1,114	1,145
僱員福利開支		1,905	2,630
		33,154	22,910

9. 董事酬金

		二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
薪金、津貼及實物利益		1,842	1,363
工作表現花紅*		7,576	—
退休金計劃供款		19	13
		9,437	1,376

* 本公司若干執行董事有權獲取按本集團除稅後溢利的百分比所釐定的花紅付款。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

9. 董事酬金 (續)

	袍金 人民幣千元	薪金、 津貼及 實物利益 人民幣千元	工作表現 花紅 人民幣千元	退休金 供款計劃 人民幣千元	酬金總額 人民幣千元
二零一零年					
執行董事：					
管建忠	—	562	5,578	5	6,145
韓建紅	—	558	1,998	5	2,561
牛瑛山	—	411	—	3	414
韓建平	—	209	—	6	215
獨立非執行董事：					
王萬緒	34	—	—	—	34
沈凱軍	34	—	—	—	34
李志宏	34	—	—	—	34
	102	1,740	7,576	19	9,437

	袍金 人民幣千元	薪金、 津貼及 實物利益 人民幣千元	花紅 人民幣千元	退休金 供款計劃 人民幣千元	酬金總額 人民幣千元
二零零九年					
執行董事：					
管建忠	—	444	—	5	449
韓建紅	—	488	—	4	492
牛瑛山	—	326	—	2	328
韓建平	—	105	—	2	107
獨立非執行董事：					
王萬緒	—	—	—	—	—
沈凱軍	—	—	—	—	—
李志宏	—	—	—	—	—
	—	1,363	—	13	1,376

年內並無董事放棄或同意放棄任何酬金的安排。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

10. 五名最高薪僱員

五名最高薪僱員包括三名董事(二零零九年：三名)，彼等的酬金詳情載於上文附註9。年內，餘下兩名(二零零九年：兩名)非董事、最高薪僱員的酬金詳情如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
薪金、津貼及實物利益	804	567
退休金計劃供款	—	10
	804	577

最高薪、非董事僱員的薪金範疇介乎零至人民幣500,000元。

11. 所得稅開支

本集團須就本集團各成員公司註冊及經營業務所在司法權區所產生或所錄得盈利按實體基準繳納所得稅。

本集團於本年度的所得稅開支分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
即期－中國		
年內支出	51,592	24,381
遞延(附註27)	671	19,292
年內稅項支出總額	52,263	43,673

根據開曼群島之規則及規例，本公司在開曼群島毋須繳納任何所得稅。

根據香港特別行政區相關稅法，就年內於香港產生的估計應課稅溢利而言，香港利得稅按稅率16.5%(二零零九年：16.5%)撥備。鑑於本集團於年內並無在香港產生應課稅收入，故並無作出所得稅撥備。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

11. 所得稅開支(續)

於二零零七年三月十六日結束的第十屆全國人民代表大會第五次會議上，中國企業所得稅法(「企業所得稅法」)獲批准，並自二零零八年一月一日起生效。企業所得稅法引入多項變動，包括(但不限於)將內資及外資企業的所得稅率統一為25%。因此，三江化工有限公司(「三江化工」)、嘉興永明石化有限公司(「永明石化」)、嘉興市三江化工貿易有限公司(「三江貿易」)及嘉興市港區工業管廊有限公司(「管廊公司」)自二零零八年起按25%稅率繳納企業所得稅(「企業所得稅」)。

三江化工於二零零三年十二月九日註冊為外資企業，於截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度須按稅率25%繳納企業所得稅。根據稅務局的批准，三江化工首兩個獲利年度(扣除過往年度的虧損後)獲豁免繳納企業所得稅，其後三年稅項減半。三江化工首個獲利年度為二零零六年。因此，三江化工截至二零一零年十二月三十一日止年度按經扣減稅率12.5%(二零零九年：12.5%)繳納企業所得稅。

永明石化於二零零三年十二月九日註冊為外資企業，於截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度須按稅率25%繳納企業所得稅。根據稅務局的批准，永明石化首兩個獲利年度(扣除過往年度的虧損後)獲豁免繳納企業所得稅，其後三年稅項減半。根據企業所得稅法，公司將被視為自二零零八年一月一日起合資格享有免稅期，即使有關公司當時並無應課稅溢利。儘管永明石化於截至二零零八年一月一日錄得累計虧損，惟已被視為於二零零八年開始享有免稅期。因此，永明石化於截至二零一零年十二月三十一日止年度按企業所得稅率12.5%(二零零九年：0%)繳納企業所得稅。

管廊公司於二零零五年九月二十九日註冊為內資企業，於截至二零一零年十二月三十一日止年度須按稅率25%(二零零九年：25%)繳納企業所得稅。

三江貿易於二零零四年十月二十九日註冊為內資企業，於截至二零一零年十二月三十一日止年度須按稅率25%(二零零九年：25%)繳納企業所得稅。

杭州三江於二零一零年四月一日註冊為內資企業，於截至二零一零年十二月三十一日止年度須按稅率25%繳納企業所得稅。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

11. 所得稅開支(續)

以中國內地法定稅率計算適用於除稅前溢利的稅項開支與按實際稅率計算的稅項開支對賬如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
除稅前溢利	318,574	303,835
按法定稅率計算的稅項	79,644	75,959
稅項優惠及減免的稅務影響	(37,086)	(52,754)
未確認稅項虧損	910	121
不可扣稅開支	734	3,152
就本集團中國附屬公司可分派溢利按10%繳納預扣稅的 影響(附註27)	8,088	18,712
過往年度已動用稅項虧損	(27)	(1,517)
按本集團實際稅率計算的稅項支出	52,263	43,673

12. 母公司擁有人應佔溢利

截至二零一零年十二月三十一日止年度，母公司擁有人應佔溢利包括虧損人民幣34,333,000元(二零零九年：無)，已於本公司財務報表中處理(附註29(b))。

13. 母公司權益持有人應佔每股盈利

每股基本盈利金額乃根據母公司普通權益持有人應佔年內溢利及年內已發行普通股加權平均數764,317,000股(二零零九年：646,800,000股)計算。

發行在外的普通股數目因資本化而上升，所有呈列期間之每股基本盈利之計算已追溯調整。

每股基本盈利乃按以下數據計算：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
盈利		
母公司普通權益持有人應佔溢利	266,126	242,075

	二零一零年 千股	二零零九年 千股
股份		
年內已發行普通股加權平均數	764,317	646,800

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

13. 母公司權益持有人應佔每股盈利(續)

由於截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度本集團並無具潛在攤薄影響之已發行普通股，因此並無對該等年度呈列之每股基本盈利金額就攤薄作出調整。

14. 物業、廠房及設備

本集團

	樓宇 人民幣千元	廠房及機器 人民幣千元	辦公室設備 人民幣千元	汽車 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
二零一零年十二月三十一日						
於二零一零年一月一日：						
成本	205,695	817,637	3,267	11,536	32,803	1,070,938
累計折舊	(31,264)	(134,210)	(1,632)	(6,510)	—	(173,616)
賬面淨值	174,431	683,427	1,635	5,026	32,803	897,322
於二零一零年一月一日：						
扣除累計折舊	174,431	683,427	1,635	5,026	32,803	897,322
添置	1,215	8,210	176	—	221,741	231,342
出售	—	—	—	(723)	—	(723)
視為分派予權益持有人*	(7,176)	—	—	(565)	—	(7,741)
年內折舊撥備	(9,360)	(58,069)	(471)	(1,188)	—	(69,088)
轉撥	5,087	21,396	—	503	(26,986)	—
於二零一零年十二月三十一日：						
扣除累計折舊	164,197	654,964	1,340	3,053	227,558	1,051,112
於二零一零年十二月三十一日：						
成本	202,889	847,243	3,443	10,750	227,558	1,291,883
累計折舊	(38,692)	(192,279)	(2,103)	(7,697)	—	(240,771)
賬面淨值	164,197	654,964	1,340	3,053	227,558	1,051,112

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

14. 物業、廠房及設備(續)

本集團

	樓宇 人民幣千元	廠房及機器 人民幣千元	辦公室設備 人民幣千元	汽車 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
二零零九年十二月三十一日						
於二零零九年一月一日：						
成本	178,901	560,746	2,671	10,030	240,442	992,790
累計折舊	(21,779)	(69,296)	(1,185)	(4,709)	—	(96,969)
賬面淨值	157,122	491,450	1,486	5,321	240,442	895,821
於二零零九年一月一日：						
扣除累計折舊	157,122	491,450	1,486	5,321	240,442	895,821
添置	—	21	666	728	76,946	78,361
出售	—	—	—	(7)	—	(7)
出售一家附屬公司	—	—	(48)	—	—	(48)
年內折舊撥備	(9,485)	(64,914)	(469)	(1,937)	—	(76,805)
轉撥	26,794	256,870	—	921	(284,585)	—
於二零零九年十二月三十一日：						
扣除累計折舊	174,431	683,427	1,635	5,026	32,803	897,322
於二零零九年十二月三十一日：						
成本	205,695	817,637	3,267	11,536	32,803	1,070,938
累計折舊	(31,264)	(134,210)	(1,632)	(6,510)	—	(173,616)
賬面淨值	174,431	683,427	1,635	5,026	32,803	897,322

* 指本集團於重組完成時並無收購的樓宇及汽車。本集團與杭州浩明訂有租賃協議，透過經營租約安排繼續使用有關土地使用權及樓宇，租期分別於二零一六年及二零二零年屆滿。位於經營租約項下土地及樓宇之設備的平均餘下可使用年期為5年，較租期為短。

於二零一零年十二月三十一日，本集團並無樓宇、廠房及機器(二零零九年十二月三十一日：人民幣201,896,000元)，用作取得授予本集團銀行貸款融資的抵押(附註26(i))。

於二零一零年十二月三十一日，本集團無法就旗下若干賬面淨值合共為人民幣577,000元的樓宇取得房權證(二零零九年十二月三十一日：人民幣589,000元)。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

15. 預付土地租賃款項

本集團

	二零一零年 人民幣千港元	二零零九年 人民幣千港元
年初賬面值	49,679	32,532
添置	—	18,067
視為分派予權益持有人*	(2,154)	—
年內確認	(1,040)	(920)
年終賬面值	46,485	49,679
計入預付款項、按金及其他應收款項的即期部分	(1,018)	(1,140)
非即期部分	45,467	48,539

* 指本集團於重組完成時並無收購的土地使用權。本集團與杭州浩明訂有租賃協議，透過經營租約安排繼續使用有關土地使用權及樓宇，租期分別於二零一六年及二零二零年屆滿。

本集團租賃土地位於中國，按長期租約持有。

於二零一零年十二月三十一日，本集團概無租賃土地用作取得授予本集團銀行貸款融資的抵押(二零零九年十二月三十一日：人民幣9,411,000元)(附註26(ii))。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

16. 無形資產

本集團

	軟件 人民幣千元	技術使用權 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
二零一零年十二月三十一日				
於二零一零年一月一日的成本，扣除累計攤銷	56	18,415	1,183	19,654
添置	—	—	716	716
年內攤銷撥備	(27)	(2,922)	(82)	(3,031)
於二零一零年十二月三十一日	29	15,493	1,817	17,339
成本	148	28,852	2,116	31,116
累計攤銷	(119)	(13,359)	(299)	(13,777)
賬面淨值				
於二零一零年十二月三十一日	29	15,493	1,817	17,339

本集團

	軟件 人民幣千元	技術使用權 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
二零零九年十二月三十一日				
於二零零九年一月一日的成本，扣除累計攤銷	84	21,244	1,254	22,582
添置	—	92	—	92
年內攤銷撥備	(28)	(2,921)	(71)	(3,020)
於二零零九年十二月三十一日	56	18,415	1,183	19,654
成本	148	28,852	1,400	30,400
累計攤銷	(92)	(10,437)	(217)	(10,746)
賬面淨值				
於二零零九年十二月三十一日	56	18,415	1,183	19,654

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

17. 於附屬公司的投資

本公司

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非上市投資，按成本	426,588	426,588

主要附屬公司的詳情如下：

名稱	註冊成立／註冊及 經營業務地點及 日期	已發行普通股／ 註冊繳足資本面值	本集團應佔 股權百分比	主要業務
佳都國際有限公司 (「佳都國際」)*	香港 二零零三年七月十八日	1,000,000 港元	100% (直接)	投資控股
三江化工*(附註(i))	中國 二零零三年十二月九日	64,950,000 美元	100% (間接)	製造及銷售環氧乙烷、表面活性劑、乙二醇、聚合物等級乙烯基工業氣體，以及提供表面活性劑加工服務
永明石化*(附註(ii))	中國 二零零三年十二月九日	55,000,000 美元	100% (間接)	製造及銷售環氧乙烷、表面活性劑、乙二醇、聚合物等級乙烯基工業氣體，以及提供表面活性劑加工服務
管廊公司(附註(ii))	中國 二零零五年九月二十九日	人民幣 13,000,000 元	83.85% (間接)	於嘉興港化學工業園建造及管理管道網絡
三江貿易(附註(ii))	中國 二零零四年十月二十九日	人民幣 5,000,000 元	100% (間接)	買賣乙烯、環氧乙烷及其他化工產品
杭州三江印染助劑有限公司 (「杭州三江」) (附註(ii))	中國 二零一零年四月一日	人民幣 5,000,000 元	100% (間接)	製造及銷售乙氧基醇壬基酚及印染助劑

附註：

- (i) 該實體為在中國成立之全資附屬公司。
- (ii) 該等實體為在中國成立之有限公司。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

18. 於一家共同控制實體的投資

本集團

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
分佔資產淨值	29,103	—

共同控制實體的詳情如下：

名稱	註冊成立／註冊及 經營業務地點及日期	已發行普通股／ 註冊繳足資本面值	本集團應佔 股權百分比	主要業務
三江湖石化工 有限公司	中國 二零一零年五月十一日	12,000,000美元	50	製造環氧乙烷

上述於共同控制實體的投資由本公司間接持有。

下表列示本集團的共同控制實體的財務資料概要：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
分佔共同控制實體的資產及負債：		
流動資產	24,253	—
非流動資產	4,850	—
流動負債	—	—
非流動負債	—	—
資產淨值	29,103	—
分佔共同控制實體的業績：		
開支總額	(330)	—
稅項	—	—
除稅後虧損	(330)	—

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

19. 可供出售投資

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
非上市股本投資，按公平值	50,000	—

上述投資包括指定為可供出售財務資產的股本證券投資，有關投資的固定到期日為十八個月，並無固定票面息率。

20. 存貨

本集團

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
原材料	100,436	57,773
製成品	3,516	9,944
	103,952	67,717

21. 應收賬款及應收票據

本集團

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應收賬款	13,023	17,827
應收票據	22,639	21,202
	35,662	39,029
減：減值	—	(266)
	35,662	38,763

本集團與客戶的交易條款以信貸為主。信貸期一般為15至30日，主要客戶則可長達三個月。各客戶均設有最高信貸限額。本集團致力嚴格監控未償還的應收款項。高級管理人員會定期審閱逾期結餘。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

21. 應收賬款及應收票據(續)

應收賬款減值撥備變動如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於年初	266	266
因不可收回而撇消的款項	(266)	—
於年終	—	266

於二零一零年十二月三十一日，就個別減值應收賬款所作撥備為零元(二零零九年十二月三十一日：人民幣266,000元)。個別減值應收賬款為長期及與本集團再無交易的客戶有關，並預期概無應收款項將予收回。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品或作出其他信用提升安排。

於報告期間結算日，本集團應收賬款及應收票據根據發票日期的賬齡分析如下：

本集團

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
1至30日	33,111	12,947
31至60日	342	6,691
61至90日	86	5,032
91至360日	1,511	3,537
360日以上	612	10,822
	35,662	39,029

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

21. 應收賬款及應收票據(續)

並無個別或共同被視為減值的應收賬款及應收票據的賬齡分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
並無逾期及減值	33,792	23,207
逾期少於30日	292	3,449
逾期31至60日	86	739
逾期61至90日	636	103
逾期91至360日	558	709
360日以上	298	10,556
	35,662	38,763

並無逾期或減值的應收款項與多名近期並無拖欠還款記錄的不同客戶有關。

已逾期但無減值的應收款項僅與本集團一名有良好往績記錄的獨立客戶有關。根據過往經驗，由於信貸質素並無重大變動及結餘仍被視為可全數收回，故本公司董事認為毋須就此等結餘作出減值撥備。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品或作出其他信用提升安排。

22. 預付款項、按金及其他應收款項

本集團

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
其他應收款項	19,122	11,402
預付款項	13,026	10,515
預付土地租賃款項(附註15)	1,018	1,140
	33,166	23,057
減：減值	(181)	(797)
	32,985	22,260

其他應收款項為免息、無抵押及須應要求償還。個別減值預付款項與未有收取所購買材料的供應商有關。除上述預付款項的減值外，上述資產並無逾期或減值。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

22. 預付款項、按金及其他應收款項(續)

計入上述結餘之財務資產與近期並無拖欠還款記錄的應收款項有關。

本公司

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
其他應收款項	7,194	1,844

上述資產並無逾期或減值。計入上述結餘之財務資產與近期並無拖欠還款記錄的應收款項有關。

預付款項、按金及其他應收款項的減值撥備變動如下：

本集團

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
於年初	797	761
已確認減值虧損	—	36
因不可收回而撤銷的款項	(616)	—
於年終	181	797

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

23. 現金及現金等值項目以及已抵押存款

本集團

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
現金及銀行結餘	601,249	109,205
定期存款	492,910	236,547
	1,094,159	345,752
減：已抵押定期存款		
就銀行貸款抵押(附註26(iii))	492,910	221,150
就應付票據抵押	—	15,397
現金及現金等值項目	601,249	109,205

銀行現金按每日銀行存款利率以浮動利率賺取利息。短期存款的存款期由兩至三個月不等，須視乎本集團的即時現金需要而定，並按相關短期存款利率賺取利息。銀行結餘及已抵押存款存放於最近並無拖欠記錄的信譽良好銀行。

24. 應付賬款及應付票據

本集團

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應付賬款	202,433	159,157
應付票據	—	94,926
	202,433	254,083

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

24. 應付賬款及應付票據(續)

於報告期間結算日時，應付賬款及應付票據根據發票日期的賬齡分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
3個月內	193,976	189,799
3至6個月	7,535	62,172
6至12個月	137	259
12至24個月	380	1,095
24至36個月	20	89
36個月以上	385	669
	202,433	254,083

應付賬款及應付票據為免息，平均信貸期為三至六個月。

25. 其他應付款項及應計費用

本集團

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
其他應付款項	56,648	55,812
所得稅以外的其他稅項	19,956	9,602
客戶墊款	36,965	53,376
應付薪金	6,564	7,736
其他應計負債	11,917	10,238
	132,050	136,764

其他應付款項及客戶墊款為免息，平均信貸期為三個月。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

26. 計息銀行借貸

本集團

	實際利率(厘)	到期日	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
即期				
銀行貸款－有抵押*	1.101-4.253	1年內	618,182	—
	1.184-8.127	1年內	—	551,986
銀行貸款－無抵押	1.876-5.598	1年內	106,218	—
長期銀行貸款即期部分－ 有抵押*	7.371-8.127		—	28,000
銀行承兌貼現*	3.641-4.430		21,000	—
	0.185-4.440		—	50,000
			745,400	629,986
非即期				
銀行貸款－有抵押*	7.371-8.280	二零一一年 十一月十五日至 二零一三年 四月二十六日	—	89,500
	5.598	二零一二年 十二月二十日至 二零一四年 十二月二十日	48,360	—
			48,360	89,500
			793,760	719,486
須於下列期間償還：				
一年內或應要求			745,400	629,986
第二年			28,360	42,000
第三至五年，包括首尾兩年			20,000	47,500
			793,760	719,486

* 本集團銀行借貸以下列各項抵押：

- (i) 以分別於二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日以本集團為數人民幣492,910,000元及人民幣221,150,000元的若干定期存款提供抵押(附註23)；及
- (ii) 以於二零零九年十二月三十一日本集團賬面值為人民幣9,411,000元位於中國的租賃土地提供抵押(附註15)；及
- (iii) 以於二零零九年十二月三十一日本集團賬面值為人民幣201,896,000元的位於中國的樓宇、廠房及機器(附註14)。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

27. 遞延稅項

年內，遞延稅項負債及資產的變動如下：

遞延稅項負債

本集團

	可分派溢利的 預扣稅 人民幣千元
於二零零九年一月一日	14,110
年內於收益表扣除的遞延稅項(附註11)	18,712
於二零零九年十二月三十一日及二零一零年一月一日	32,822
年內於收益表扣除的遞延稅項(附註11)	8,088
年內變現的遞延稅項	(7,999)
於二零一零年十二月三十一日	32,911

遞延稅項資產

本集團

	資產減值 人民幣千元	經營前開支 人民幣千元	集團內公司間 交易應佔未 變現溢利 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零九年一月一日	36	1,158	13	1,207
年內於收益表計入/(扣除)的 遞延稅項(附註11)	9	(579)	(10)	(580)
於二零零九年十二月三十一日及 二零一零年一月一日	45	579	3	627
年內於收益表扣除的遞延稅項(附註11)	—	(579)	(3)	(582)
於二零一零年十二月三十一日	45	—	—	45

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

27. 遞延稅項(續)

根據中國企業所得稅法，在中國內地成立的外資企業向外國投資者所宣派的股息須繳納10%預扣稅，此規定自二零零八年一月一日起生效，適用於二零零七年十二月三十一日後的盈利。倘中國與外國投資者所屬司法權區訂有稅務安排，則可按較低稅率繳納預扣稅。本集團的適用稅率為10%。因此，本集團須就中國內地成立的外資附屬公司由二零零八年一月一日起所獲盈利分派的股息繳納預扣稅。本集團自二零零八年一月一日起就其在中國內地成立的外資附屬公司的累計可分派盈利確認遞延稅項負債，而不論截至報告日期該等外資附屬公司有否宣佈分派有關盈利。

董事認為，本集團於中國內地成立之附屬公司於可見將來不大可能分派合共人民幣188,712,000元之盈利，於二零一零年十二月三十一日，並未就與該等附屬公司投資有關之時間差異確認遞延稅項負債(二零零九年：無)。

本公司向其股東派付股息並無任何所得稅後果。

由於認為不大可能有可供動用稅項虧損抵銷應課稅溢利，故並無就佳都國際、杭州三江、三江貿易及管廊公司的虧損確認遞延稅項資產。

並未就下列各項確認遞延稅項資產：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
佳都國際稅項虧損	4,038	—
杭州三江稅項虧損	601	—
三江貿易稅項虧損	374	14
管廊稅項虧損	—	107
	5,013	121

佳都國際的稅項虧損可無限期用作抵銷實體日後的應課稅溢利，其他的稅項虧損可於五年內用於抵銷產生虧損公司日後的應課稅溢利。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

28. 股本

本公司法定及已發行股本的變動如下：

	附註	股份數目	金額 人民幣千元
每股面值1美元的法定普通股：			
於二零零九年十二月三十一日		132,000	901
每股面值1美元的已發行及繳足普通股：			
於註冊成立日期二零零九年一月三十日	(i)	1	—
於二零零九年八月四日發行股份	(ii)	9,999	68
於二零零九年九月二十八日發行股份	(iii)	114,080	779
於二零零九年十二月八日發行股份	(iv)	7,920	54
於二零零九年十二月三十一日及二零一零年一月一日		132,000	901
於二零一零年五月六日發行股份	(v)	4,470	31
於二零一零年九月十五日發行股份	(vi)	18,000	121
發行股份資本化	(vii)	756,748,530	64,416
首次公開發售新發行股份	(viii)	265,400,000	22,950
於二零一零年十二月三十一日		1,022,303,000	88,419

附註：

- (i) 於註冊成立日期，本公司法定普通股股本為1美元，已按面值悉數繳足。有關股份其後於二零零九年八月四日轉讓予 *Sure Capital International Ltd.* (*Sure Capital*)。
- (ii) 於二零零九年八月四日，9,999股普通股以代價9,999美元(約相等於人民幣68,000元)發行予 *Sure Capital*。
- (iii) 於二零零九年九月二十八日，本公司向管建忠及韓建紅收購佳都國際10,000股每股面值1港元的股份，作為換取本公司根據管建忠及韓建紅的指示向 *Sure Capital* 配發及發行114,080股股份的代價。
- (iv) 於二零零九年十二月八日，中信國際資產管理有限公司、創一國際有限公司、*Chemwin Limited*、諾信控股有限公司及交銀國際控股有限公司獲發行7,920股普通股，總現金代價為10,000,000美元(約相等於人民幣68,281,000元)。發行後，該等新投資者持有本公司實繳股本6%。
- (v) 於二零一零年五月六日，4,470股普通股以總現金代價4,470美元(約相等於人民幣31,000元)發行予 *Sure Capital*。
- (vi) 於二零一零年九月十五日，18,000股普通股根據簽立轉讓可贖回 *Sure Capital* 優先股，以總現金代價20,000,000美元(約相等於人民幣134,500,000元)發行予 *BOCOM International Holdings Company Limited*。
- (vii) 於二零一零年九月十六日，透過將溢價賬總價75,674,853港元(約相等於人民幣64,416,000元)撥充資本，將合共756,748,530股每股面值0.1港元的新普通股按面值繳足方式，根據當時本公司現有股東各自的股權，按比例進一步向彼等配發及發行。
- (viii) 於二零一零年九月十六日，就本公司首次公開發售，本公司按每股價格3.38港元發行252,400,000股每股面值0.1港元的普通股，總現金代價為(扣除相關發行開支前)853,112,000港元(約相等於人民幣737,856,000元)。
- 於二零一零年十月八日，於行使超額配股權時按每股價格3.38港元配發及發行13,000,000股每股面值0.1港元的普通股，總現金代價為(扣除相關發行開支前)43,940,000港元(約相等於人民幣37,861,000元)。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

29. 儲備

(a) 本集團

股份溢價

於二零零九年九月一日，本公司以現金代價990,000港元收購990,000股每股面值1港元的佳都國際股份，及於二零零九年九月二十八日，本公司向管建忠及韓建紅額外收購10,000股每股面值1港元的佳都國際股份，代價為本公司按管建忠及韓建紅的指示向Sure Capital配發及發行114,080股股份。資產淨值超出現金及股份代價人民幣425,706,000元已確認為股份溢價。

於二零零九年十二月八日，7,920股每股面值1美元的股份獲發行，總現金代價為10,000,000美元(約相等於人民幣68,282,000元)。

於二零一零年九月十五日，18,000股普通股根據簽立轉讓可贖回Sure Capital優先股，以總現金代價20,000,000美元(約相等於人民幣134,500,000元)發行予BOCOM International Holdings Company Limited。

於二零一零年九月十六日，透過將溢價賬總價75,674,853港元(約相等於人民幣64,416,000元)撥充資本，將合共756,748,530股每股面值0.1港元的新普通股按面值繳足方式，根據當時本公司現有股東各自的股權，按比例進一步向彼等配發及發行。

於二零一零年九月十六日，就本公司全球發售，本公司按每股價格3.38港元發行252,400,000股每股面值0.1港元的普通股，總現金代價為(扣除相關發行開支前)853,112,000港元(約相等於人民幣737,856,000元)。

於二零一零年十月八日，於行使超額配股權時按每股價格3.38港元配發及發行13,000,000股每股面值0.1港元的普通股，總現金代價為(扣除相關發行開支前)43,940,000港元(約相等於人民幣37,861,000元)。

合併儲備

本集團合併儲備指根據本財務報表附註2所述重組所產生的儲備。

法定盈餘儲備

根據中國公司法及有關組織章程細則，本集團在中國成立的附屬公司須將年度法定純利的10%(根據中國會計原則及法規及抵銷任何過往年度的虧損後釐定)撥至法定儲備基金，直至有關儲備基金達致該等實體的股本50%。法定儲備基金可用作抵銷過往年度的虧損或增加資本。然而，除抵銷過往年度的虧損外，有關儲備基金在動用後仍須維持在佔股本最少25%。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

29. 儲備(續)

(b) 本公司

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
股份溢價		1,270,593	493,934
虧損		(34,333)	—
擬派二零一零年末期股息	30	(81,852)	—
		1,154,408	493,934

30. 股息

	二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
擬派末期—每股普通股9.5港仙(二零零九年：無)	81,852	—

年度擬派末期股息須獲本公司股東於應屆週年股東大會批准，方可作實。

31. 已抵押資產

本集團以其資產作抵押的銀行借貸詳情載於本財務報表附註14、附註15及附註23。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

32. 或然負債

本集團於各報告期間尚未撥備的或然負債如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
就下列公司所獲貸款向銀行提供擔保：		
關連方	—	50,000
第三方	—	5,500
	—	55,500

33. 承擔

本集團根據經營租賃安排租賃其若干辦公物業。物業租賃的商定年期介乎六至十年之間，租金開支每隔三年重續一次。於二零一零年十二月三十一日，本集團根據不可撤銷經營租約的日後應付最低租金總額如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
經營租賃承擔：		
一年內	3,360	—
第二至第三年	2,400	—
第三至第五年	2,400	—
五年以上	2,500	—
	10,660	—

本集團於報告期間結算日有以下資本承擔：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
已訂約但未撥備：		
廠房及機器	103,499	26,381
已訂約但未撥備：		
應付共同控制實體的資本貢獻	10,596	—
	114,095	26,381

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

34. 關連方交易

本公司主要關連方的詳情如下：

本公司	關係
管建忠	最終控股股東
韓建紅	最終控股股東
來幼英	近親
杭州浩明	同系附屬公司
嘉興興港熱網有限公司(「嘉興熱網」)	同系附屬公司的聯繫人士

(a) 除本財務報表其他部分詳述的交易外，本集團於年內曾與關連方進行以下重大交易。

本集團

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
自以下人士採購：			
嘉化工業園公司	(i)	47,790	50,474
嘉興熱網	(i)	4,085	3,285
		51,875	53,759
租金收入：			
嘉興熱網		746	702
租金開支：			
杭州浩明		900	—

附註：

(i) 向關連方採購乃根據關連方向其主要客戶提供的已公佈價格及條件進行。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

34. 關連方交易 (續)

(b) 與關連方的未償還結餘：

本集團

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應收關連方款項：		
江浩置業	—	70,618
權益持有人	—	39,493
江浩有限公司	—	32,292
	—	142,403
應付關連方款項：		
嘉化工業園公司	(4,480)	(4,587)
來幼英	—	(100)
嘉興熱網	(738)	(1,191)
	(5,218)	(5,878)
本集團及本公司		
應付母公司及最終控股公司款項	—	(68,282)
本公司		
應收一家附屬公司款項：		
佳都國際	572,561	301,806
應付一家附屬公司款項：		
佳都國際	—	(873)

與關連方的結餘為不計息、無抵押及無固定還款期。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

34. 關連方交易 (續)

(c) 與董事的未償還結餘：

本集團

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應付董事款項：		
執行董事：		
韓建紅	(2,026)	(1,475)
管建忠	(5,735)	(89)
非執行董事：		
王萬緒	(34)	—
沈凱軍	(34)	—
李志宏	(34)	—
	(7,863)	(1,564)

本公司

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應付董事款項：		
執行董事：		
韓建紅	(2,026)	(2)
管建忠	(5,655)	(7)
非執行董事：		
王萬緒	(34)	—
沈凱軍	(34)	—
李志宏	(34)	—
	(7,783)	(9)

與董事的結餘為非貿易性質、無抵押、免息及無固定還款期。該等結餘包括本集團與董事間的現金墊款淨額及本集團代董事支付的多筆款項。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

34. 關連方交易 (續)

(d) 本集團主要管理人員酬金：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
短期僱員福利	11,291	1,144
退休金計劃供款	40	10
已付主要管理人員的酬金總額	11,331	1,154

董事酬金的進一步詳情載於本財務報表附註9。

35. 按類別劃分的財務工具

於報告期間結算日結束時，按類別劃分的各項財務工具之賬面值如下：

本集團

財務資產

	二零一零年			二零零九年 貸款及 應收款項 人民幣千元
	貸款及 應收款項 人民幣千元	可供出售 財務資產 人民幣千元	總計 人民幣千元	
可供出售投資(附註19)	—	50,000	50,000	—
應收賬款及應收票據(附註21)	35,662	—	35,662	38,763
計入預付款項、按金及其他應收款項之 財務資產(附註22)	18,941	—	18,941	10,605
應收關連方款項(附註34)	—	—	—	142,403
已抵押存款(附註23)	492,910	—	492,910	236,547
現金及現金等值項目(附註23)	601,249	—	601,249	109,205
	1,148,762	50,000	1,198,762	537,523

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

35. 按類別劃分的財務工具(續)

於報告期間結算日結束時，按類別劃分的各項財務工具之賬面值如下：(續)

本集團(續)

財務負債

	二零一零年 按攤銷成本 列賬的 財務負債 人民幣千元	二零零九年 按攤銷成本 列賬的 財務負債 人民幣千元
應付賬款及應付票據(附註24)	202,433	254,083
計入其他應付款項及應計費用之財務負債(附註25)	63,212	63,548
計息銀行借貸(附註26)	793,760	719,486
應付董事款項(附註34)	7,863	1,564
應付關連方款項(附註34)	5,218	5,878
應付母公司及最終控股公司款項(附註34)	—	68,282
應付股息	—	172,036
	1,072,486	1,284,877

本公司

財務資產

	二零一零年 貸款及 應收款項 人民幣千元	二零零九年 貸款及 應收款項 人民幣千元
計入其他應收款項之財務資產(附註22)	7,194	1,844
應收一家附屬公司款項(附註34)	572,561	301,806
現金及現金等值項目	326,119	28
	905,874	303,678

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

35. 按類別劃分的財務工具(續)

本公司(續)

財務負債

	二零一零年 按攤銷成本 列賬的 財務負債 人民幣千元	二零零九年 按攤銷成本 列賬的 財務負債 人民幣千元
應付董事款項(附註34)	7,783	9
應付一家附屬公司款項(附註34)	—	873
應付母公司及最終控股公司款項(附註34)	—	68,282
應付股息	—	166,267
	7,783	235,431

本集團財務工具的公平值與其賬面值之間並無重大差異。公平值估計乃於某一特定時間根據有關市場資料及財務工具的資料作出。該等估計性質主觀，涉及不確定因素及須作出重大判斷，因此無法準確釐定。假設的任何變動，均會對估計構成重大影響。

36. 財務風險管理目標及政策

本集團的主要財務工具包括計息銀行借貸以及現金及短期存款。該等財務工具主要目的為就本集團業務營運提供資金。本集團自業務直接產生多項其他財務資產及負債，如應收賬款及票據以及應付賬款及票據。

本集團財務工具產生的主要風險為利率風險、外幣風險、信貸風險及流動資金風險。董事會檢討及協定管理各項此等風險的政策，概述如下。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

36. 財務風險管理目標及政策(續)

利率風險

本集團面對市場利率變動風險，主要與本集團的計息銀行借貸有關。部分計息銀行借貸以浮動利率計算，以致本集團面對公平值利率風險。公平值利率風險為財務工具價值因市場利率變動而波動的風險。利率及借貸還款期於上文附註26披露。

下表顯示在所有其他變數維持不變的情況下，本集團除稅前溢利(因浮息借貸的影響)對人民幣利率合理可能變動的敏感程度。

本集團

	基點增加／ (減少)	除稅前溢利 增加／(減少) 人民幣千元
二零一零年		
人民幣	50	(20)
人民幣	(50)	20
二零零九年		
人民幣	50	(35)
人民幣	(50)	35

外幣風險

本集團須面對交易貨幣風險。該等風險源自經營單位以單位的功能貨幣以外貨幣計值的銷售或採購。本集團於截至二零一零年十二月三十一日止年度的採購額約53%(二零零九年：80%)以進行銷售經營單位的功能貨幣以外貨幣計值，而有關期間接近100%銷售以單位的功能貨幣計值。本集團現時無意對沖其外匯波動風險。然而，管理層將持續監察經濟狀況及本集團的外匯風險情況，並將於日後有需要時考慮採取適當對沖措施。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

36. 財務風險管理目標及政策(續)

外幣風險(續)

下表顯示在所有其他變數維持不變的情況下，於報告期間結算日，本集團除稅前溢利(因貨幣資產及負債公平值變動)對美元匯率合理可能變動的敏感程度。

本集團

	匯率增加／ (減少) 百分比	除稅前溢利 增加／(減少) 人民幣千元
二零一零年		
倘人民幣兌美元貶值	5	(11,251)
倘人民幣兌美元升值	(5)	11,251
二零零九年		
倘人民幣兌美元貶值	5	(32,303)
倘人民幣兌美元升值	(5)	32,303

信貸風險

本集團僅與獲認可及信譽良好的第三方交易。本集團的政策為所有有意按信貸條款交易的客戶均須通過信貸審核程序。此外，本集團持續不斷監察應收款項結餘，而本集團所面對壞賬風險並不嚴重。除非獲取總裁及主席特別批准，否則本集團不會提供賒賬期。

本集團其他財務資產(包括現金及短期存款、應收董事及關連方款項以及按金及其他應收款項)因交易對手失責而產生信貸風險，最高風險金額相等於該等工具的賬面值。

由於本集團僅與獲認可及信譽良好的第三方交易，故並無需要提供抵押品。信貸風險集中情況按客戶／交易對手管理。於二零一零年十二月三十一日，本集團信貸風險出現若干集中情況，本集團應收賬款中21%(二零零九年：26%)及45%(二零零九年：36%)分別為應收本集團最大客戶及五大客戶。

有關本集團所面對因應收賬款及票據以及預付款項、按金及其他應收款項而產生的信貸風險進一步定量數據，分別於財務報表附註21及附註22披露。

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

36. 財務風險管理目標及政策(續)

流動資金風險

本集團的目標為運用計息銀行借貸應付其營運資金需要，藉此維持資金持續可供動用與靈活彈性之間的平衡。

於報告期間結算日，本集團財務負債按合約無貼現款項劃分的到期情況如下：

本集團

	二零一零年十二月三十一日					總計 人民幣千元
	應要求 人民幣千元	少於3個月 人民幣千元	3至12個月 人民幣千元	1至5年 人民幣千元	5年以上 人民幣千元	
應付賬款及應付票據	8,457	193,976	—	—	—	202,433
其他應付款項及應計費用	18,365	63,786	37,326	12,573	—	132,050
計息銀行借貸	—	350,377	404,552	52,954	—	807,883
應付關連方款項	5,218	—	—	—	—	5,218
應付董事款項	7,863	—	—	—	—	7,863
	39,903	608,139	441,878	65,527	—	1,155,447

	二零零九年十二月三十一日					總計 人民幣千元
	應要求 人民幣千元	少於3個月 人民幣千元	3至12個月 人民幣千元	1至5年 人民幣千元	5年以上 人民幣千元	
應付賬款及應付票據	16,907	198,249	38,927	—	—	254,083
其他應付款項及應計費用	16,730	80,233	29,182	10,619	—	136,764
計息銀行借貸	—	138,563	499,353	101,758	—	739,674
應付關連方款項	5,878	—	—	—	—	5,878
應付董事款項	1,564	—	—	—	—	1,564
應付母公司及 最終控股公司款項	68,282	—	—	—	—	68,282
就關連方獲授融資向銀行 作出擔保	—	20,000	—	30,000	—	50,000
就第三方獲授融資向銀行 作出擔保	—	5,500	—	—	—	5,500
	109,361	442,545	567,462	142,377	—	1,261,745

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

36. 財務風險管理目標及政策(續)

流動資金風險(續)

於報告期間結算日，本公司財務負債按合約無貼現款項劃分的到期情況如下：

本公司

	二零一零年十二月三十一日					總計 人民幣千元
	應要求 人民幣千元	少於3個月 人民幣千元	3至12個月 人民幣千元	1至5年 人民幣千元	5年以上 人民幣千元	
應付董事款項	7,783	—	—	—	—	7,783
	7,783	—	—	—	—	7,783

	二零零九年十二月三十一日					總計 人民幣千元
	應要求 人民幣千元	少於3個月 人民幣千元	3至12個月 人民幣千元	1至5年 人民幣千元	5年以上 人民幣千元	
應付母公司及最終控股公司 款項	68,282	—	—	—	—	68,282
應付一家附屬公司款項	873	—	—	—	—	873
應付董事款項	9	—	—	—	—	9
	69,164	—	—	—	—	69,164

資金管理

本集團資金管理的主要目的為保障本集團持續經營的能力及維持穩健的資本比率以支持其業務及盡量提高股東價值。

本集團管理其資本結構，並因應經濟狀況變動及相關資產的風險特性作出調整。為維持或調整資本結構，本集團可能調整向股東派付的股息、向股東退回資本或發行新股份。年內，有關管理資金的目標、政策或程序概無變動。

本集團以資本負債比率監察其資本，即債務淨額除資本加債務淨額。債務淨額包括計息銀行借貸、應付董事及關連方款項、應付賬款、票據及其他應付款項、應計費用，並扣除現金及現金等值項目以及已抵押存款。資本為本公司權益持有人應佔權益。於報告期間結算日的資本負債比率如下：

財務報表附註

二零一零年十二月三十一日

36. 財務風險管理目標及政策(續)

資金管理(續)

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
應付賬款及應付票據	202,433	254,083
其他應付款項及應計費用	132,050	136,764
計息銀行借貸	793,760	719,486
應付董事款項	7,863	1,564
應付關連方款項	5,218	5,878
應付母公司及最終控股公司款項	—	68,282
應付股息	—	172,036
減：現金及現金等值項目 已抵押存款	(601,249) (492,910)	(109,205) (236,547)
債務淨額	47,165	1,012,341
權益持有人應佔權益	1,332,775	234,360
資本及債務淨額	1,379,940	1,246,701
資產負債比率	3%	81%

37. 報告期間後事項

於二零一一年一月七日，本公司全資附屬公司三江化工與工商銀行訂立信託協議，並與工商銀行及嘉興新湖中房置業有限公司(「嘉興新湖」)訂立委託貸款合同。

根據此信託協議，三江化工將委託工商銀行一筆人民幣1.5億元的資金(「資金」)，而工商銀行會在三江化工批准下，安排將資金貸款予其他機構。在工商銀行安排下，三江化工根據委託貸款合同將該筆人民幣1.5億元的資金墊付予嘉興新湖作短期貸款。

38. 批准綜合財務報表

綜合財務報表已於二零一一年三月二十一日獲董事會批准並授權刊發。

四年財務摘要

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元
收益	1,582,526	1,285,533	952,847	876,774
毛利	360,164	356,321	224,502	209,431
其他收入—銀行利息收入	14,601	7,573	6,923	5,796
其他收入—匯兌收益	16,093	942	18,185	12,418
融資成本	19,087	32,915	36,736	34,360
除稅前溢利	318,574	303,835	181,335	170,527
所得稅開支	52,263	43,673	19,500	839
年內純利	266,311	260,162	161,835	169,688
母公司權益持有人應佔溢利	266,126	242,075	139,081	147,358
非流動資產	1,270,284	1,020,083	1,034,690	856,225
流動資產	1,266,758	616,895	737,110	712,662
計息銀行借貸	793,760	719,486	786,963	648,287
流動負債	1,120,960	1,280,458	1,280,449	1,267,245
流動資產／(負債)淨額	145,798	(663,563)	(543,339)	(554,583)
非流動負債	81,271	122,322	153,110	80,341
資產淨值／權益總額	1,334,811	234,198	338,241	221,301
經營活動產生的現金流入	354,117	294,705	69,711	221,914
投資活動產生的現金(流出)	(578,729)	(18,875)	(223,093)	(311,601)
融資活動產生的現金流入／(流出)	700,563	(232,932)	85,241	101,112
	人民幣分	人民幣分	人民幣分	人民幣分
每股盈利—基本及攤銷	34.82	37.43	21.50	22.78
每股資產淨值	174.64	36.21	52.29	34.21
	百分比	百分比	百分比	百分比
毛利率	22.8	27.7	23.6	23.9
除稅前溢利率	20.1	23.6	19.0	19.4
純利率	16.8	20.2	17.0	19.4
實際稅率	16.4	14.4	10.8	0.5
股本收益率				
—年內純利對權益總額	20.0	111.1	47.8	76.7
資產負債比率				
—計息銀行借貸總額對權益總額比率	0.6x	3.1x	2.3x	2.9x

四年財務摘要

	二零一零年 日數	二零零九年 日數	二零零八年 日數	二零零七年 日數
存貨周轉日數				
— 期初及期末平均存貨銷售成本 x 365 天	25.6	28.4	43.1	42.3
應收賬款及應收票據周轉日數				
— 期初及期末平均應收賬款及應收票據收益 x 365 天	8.6	12.0	19.6	20.7
應付賬款及應付票據周轉日數				
— 期初及期末平均應收賬款及應收票據銷售 成本 x 365 天	68.2	106.2	166.9	198.0

公司資料

董事

執行董事

管建忠(主席)
韓建紅
牛瑛山
韓建平

獨立非執行董事

王萬緒
沈凱軍
李志宏

股份上市

香港聯合交易所有限公司主板
股份代號：2198

核數師

安永會計師事務所
香港
中環金融街8號
國際金融中心二期18樓

香港法例法律顧問

趙不渝馬國強律師事務所
香港康樂廣場1號
怡和大廈40樓

中國主要營業地點及總部

中國浙江省
嘉興港區平海路

香港主要營業地點

香港上環德輔道中
199號無限極廣場601至602室

註冊辦事處

Cricket Square, Hutchins Drive
P.O. Box 2681
Grand Cayman, KY1-1111
Cayman Islands

開曼群島股份過戶及登記處

Butterfield Fulcrum Group (Cayman) Limited
Butterfield House
68 Fort Street
P.O. Box 609
Grand Cayman KY1-1107
Cayman Islands

公司秘書

葉毅恆 · HKICPA

合規顧問

大和資本市場香港有限公司

香港主要往來銀行

交通銀行股份有限公司
香港分行
香港
中環畢打街20號

中國主要往來銀行

中國農業銀行
平湖乍浦分行
中國浙江省平湖市
乍浦區天妃路42號

交通銀行
平湖市分行
中國浙江省
平湖市新華路325號

中國工商銀行
平湖市分行
中國浙江省
平湖市雅山中路338號

中國銀行
平湖市分行
中國浙江省
平湖市城南西路40號

中信銀行
嘉興分行
中國浙江省
嘉興市中山東路639號

中國建設銀行
平湖乍浦分行
中國浙江省平湖市
乍浦區天妃路1號

香港股份過戶及登記分處

卓佳證券登記有限公司
香港灣仔
皇后大道東28號
金鐘匯中心26樓

公司網址

www.chinasanjiang.com